

3	Aruba		10	Wereld		12	Financieel		14	Sport	
Kinderarbeid geen prioriteit politie		Arrestaties garnalen-kotter om drugssmokkel		Autoverkopen verder gedaald		Historische aftocht bij vrouwen US Open					

Lastenverzwaring burgers en bedrijven

Extra belasting op alle banktransacties

ORANJESTAD — De regering gaat een zogeheten ‘financiële transactietaks’ invoeren. Alle banktransacties worden met deze maatregel naar verluidt met 1 procent belast. Het zou ook gaan om geldopnames bij een pinautomaat en betalingen met een creditcard. De opbrengst van de nieuwe belastingmaatregel moet gebruikt worden voor een investeringsfonds dat projecten zoals de Green Corridor en de renovatie en uitbreiding van het HOH-ziekenhuis moet bekostigen.

Premier Mike Eman (AVP) heeft onlangs aan *Het Financieële Dagblad* (FD) bevestigd dat deze financiële transactietaks ingevoerd wordt. Op de vraag van het FD welke maatregelen Aruba neemt om de begroting weer op orde te krijgen, antwoordt Eman: “De uitgaven worden bevroren. We hebben al besloten om de pensioenleeftijd van 60 naar 65 jaar te brengen en de premies te verhogen. Daarnaast zullen we ook een financiële transactietaks invoeren en indirecte belastingen verhogen ten koste van directe.” Via oppositiepartij MEP verneemt *Amigoe* dat het om een heffing van 1 procent gaat. Bovendien legt deze partij dus uit waar de belasting op geheven wordt.

“Alle betalingen via de bank, dus voor schoolgeld, afbetaling op leningen, betalingen aan water en elektra, telefoon, kabeltelevisie, internet, noem maar op.” De opbrengsten uit de nieuwe belastingmaatregel moeten de begroting ontlasten maar drukken tegelijkertijd als een zware last op de bevolking en de economie, stelt MEP. Naast de geplande verhoging van de belasting op bedrijfsomzetten (bbo) ten behoeve van zorgverzekeraar AZV, zorgt de transactietaks voor verder aanwakkeren van de inflatie, is de verwachting.

Druk op burgerportemonnee
De regering heeft in de afgelopen maanden al diverse

maatregelen aangekondigd en/of ingevoerd waarbij de lasten bij de burger worden neergelegd. Amigoe zet er enkele op rij, om te beginnen de verhoging van bbo. Op alles waar een bedrijf omzet mee maakt gaat binnenkort 2,5 procent belasting naar de overheidskas, dat is momenteel 1,5 procent. Toen de regering in 2010 aantrad was het plan om belastingen te hervormen, om kosten te drukken en inkomsten te vergroten. Daarmee zou het gat opgevuld worden dat ontstond bij verlaging of afschaffing van de bbo, hetgeen destijds door regeringspartij AVP was beloofd, voorafgaand aan de verkiezingen van 2009. Eind 2009 werd inderdaad de bbo verlaagd van 3 naar 1,5 procent, nu wordt deze dus weer verhoogd naar 2,5 procent. Ook de AZV-premie is al verhoogd, terwijl tegelijkertijd de nieuwe bbo-verhoging ten bate van diezelfde zorgverzekeraar moet komen.

Vervolg op pagina 3

Wariruri Warriors trotseren golven



ORANJESTAD — Ongeveer dertig deelnemers bedwongen afgelopen weekend de golven tijdens de wedstrijd Wariruri Warriors van de Aruba Bodyboard Association. Er waren verschillende categorieën bij het bodyboarden, ‘drop knee’, ‘beginners’ en ‘vrouwen’. Voor de surfers golden de categorieën ‘open mannen’ en ‘open vrouwen’. De kampioen in de categorie ‘drop knee’ was Jeremy Loeftok. Bij de beginners ging Aaron Angela aan kop en Ebrina Curet kwam als beste vrouw uit de bus. Bij het surfen eindigde Max Dedekind op de eerste plaats bij de mannen en Lea Mesker was de winnaar bij de vrouwen. Het was de derde van de vijf wedstrijden die de organisatie op het programma heeft staan.

Marlin genoemd als premier St. Maarten

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — William Marlin, politiek leider van de National Alliance (NA), wordt genoemd als de nieuwe premier van het land St. Maarten.

Marlin zal huidig scheidend premier Sarah Westcott-Williams (DP St. Maarten) moeten opvolgen. Westcott-Williams was de eerste premier van het autonome St. Maarten.

Sinds 10-10-10 heeft St. Maarten verschillende kabinetten gehad, de enige constante in deze periode was Westcott-Williams die gedurende deze jaren continu premier was. Zij wordt nu genoemd als de nieuwe Statenvoorzitter. Op dit moment wordt deze functie bekleedt door Gracita Arrindell van de United People’s (UP) party. Marlin zal leiding moeten gaan geven aan een kabinet van NA, DP en

United St. Maarten (US). De NA eindigde op de tweede plaats met vier zetels bij de verkiezingen van afgelopen vrijdag. DP en US kregen ieder twee zetels.

De partijen hebben samen acht zetels in het vijftien leden tellende Sintmaartense parlement. Op verkiezingsnacht hebben de partijen een bereidwilligheidsverklaring ondertekend. Dit moet leiden tot een nieuw kabinet

dat per 10 oktober zal moeten aantreden. De UP won de verkiezingen met zeven zetels, maar kwam net een zetel tekort om in haar een-tje de meerderheid in het parlement te behouden. UP lijkt voorlopig buiten de boot te vallen, maar bronnen op St. Maarten maken melding van gesprekken achter de schermen tussen UP en US. Deze gesprekken hebben voorsnog tot niets geleid.

Nieuwe bestemmingskaart voor herziening gronden Oostpunt

WILLEMSTAD — Het zogenoemde Beslisdocument waarin de overheid een standpunt inneemt inzake de mogelijke bestemmingswijziging van de gronden van Oostpunt, wordt morgen ter accordering aan de Raad van Ministers (RvM) gepresenteerd. Zo bevestigt de minister van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP), Earl Balborda (PNP), desgevraagd. Afgelopen woensdag heeft de RvM al een technische presentatie van het document, de ontwerp-Landsverordening Oostpunt en een ‘gecorrigeerde bestemmingskaart’ van het gebied, dat een tiende van het totaaloppervlak van Curaçao bestrijkt, ontvangen.

De overheid wil de bestemming voor Oostpunt bij voorbaat wijzigen waarbij als een van de voorbeelden artikel 3 van het EOP wordt genoemd, dat ‘onvolgende houvast zou bieden’. Zo wordt onder andere aan dit artikel, tweede lid, een onderdeel toegevoegd dat voor zover het de gronden van Oostpunt betreft, de ontwikkelingen slechts plaats kunnen vinden als er: “Voorwaarden worden gesteld en maatregelen worden getroffen ter bescherming en behoud van het mariene milieu dan wel voorkoming van verontreiniging van het zeewater als gevolg van bouwactiviteiten of mogelijke activiteiten die gepaard gaan met het gebruik, na realisatie van de bouwwerkzaamheden. Dit ter voorkoming van de ontwikkeling van meer regen-, storm-, riool- of ander soort water dat de zee in stroomt of andere verontreiniging van het zeewater.” De extra maatregelen die getroffen dienen te worden ter bescherming van de natuur op land, worden conform de wetgeving, de Landsverordening grondslagen natuurbeheer en -bescherming, beoogd. Ook wordt aan artikel 3 een lid toegevoegd, waarin gesteld wordt dat in het tweede lid ‘onderdelen j en k niet van toepassing zijn voor de gronden van Oostpunt met de bestemming stedelijk

woongebied’. De minister benadrukt dat de nieuwe bestemmingskaart van de overheid een aangepaste versie betreft, waarin ‘de adviezen van de vijfkop-pige Commissie Oostpunt (gevormd door overheids-experts, red.) zijn opgenomen’, die belast was met de behandeling van de zogenoemde zienswijzen (de ingediende bezwaren van belanghebbende partijen tegen de mogelijke herziening van de bestemming van Oostpunt) en het advies van de zogenoemde project-commissie. Deze commissie werd gevormd door een mix van experts van de overheid en vertegenwoordigers van de erven Maal.

Zoals de *Amigoe* reeds meldde heeft de overheid een ‘Zoning Plan’ (vlekkenkaart) laten vervaardigen door consultants Ted Wolff van Wolff Landscape Architecture en Eric Schwarz van Langan Engineering & Environmental Services. Zij werden aangetrokken door de erven Maal, de eigenaren van Oostpunt. Deze kaart werd op 30 oktober 2012 tijdens een publieke hoorzitting gepresenteerd, met als doel de mogelijke bestemmingswijziging van Oostpunt in het Eilandelijk Ontwikkelingsplan (EOP) bekend te maken door de overheid. De mogelijke impact van de ontwikkelingen van Oostpunt op het koraalrif, dat

het Land toebehoort, werd bij deze hoorzitting buiten beschouwing gelaten. De consultants stelden aan de hand van twee veldstudies, van vijf en tien dagen, onder andere ‘een milieu/ecologische evaluatie te hebben gedaan van de aanwezige natuurgebieden en diersoorten’, alsook van de infrastructuur en bestaande bouwwerken die van culturele waarde zijn.

De minister meldt dat de overheid nu een nieuwe bestemmingskaart hanteert. De overheid wil van de drie reeds bestaande bestemmingen – conform het EOP – van de gronden van Oostpunt van ‘water’, ‘conserveringsgebied’ en ‘open land’ een herziening van het EOP toekennen, waarbij de volgende bestemmingen worden toegevoegd: ‘toeristisch gebied’, ‘stedelijk woongebied’, ‘landelijk woongebied’, ‘agrarisch gebied’ en ‘parkgebied’. De bestemming conservering zal in drie categorieën worden onderverdeeld, namelijk in ‘conserveringsgebied’, ‘windmolenpark’ en ‘golf’. De minister vult aan dat de nieuwe planologische kaart van de overheid nu ook een ‘parkgebied’ kent. Ook zijn er gebieden die als ‘open land’ zijn aangegeven. Dat staat in de bestaande wetgeving als volgt omschreven: “De gronden, die op de bestemmingskaart als zodanig zijn aangegeven, zijn bestemd voor reservering voor mogelijke ontwikkelingen in de toekomst. Deze gronden dienen in principe niet meer te worden bebouwd en ook andersoortige ontwikkeling van deze gebieden wordt op dit moment niet wenselijk geacht.”

Vervolg op pagina 8

‘Daaibooi weer schoon’



Het strand is van extra afvaltonnen voorzien.

WILLEMSTAD — Trouwe bezoekers van Daaibooi, die onlangs klaagden over een opeenhoping van afval op het geliefde publieke strand, en de mogelijk nadelige uitwerking op het imago van het eiland, maken melding van een schoon strand.

Afgelopen weekeinde waren de opruimwerkzaamheden van de onderhoudsploeg van de uitvoeringsorganisatie Agrarisch Visserij Beheer (AVB), het vroegere LVV, volop

gaande: “Tja en dan is het toch ook zo: papia su malu, papia su bo,” aldus deze bezoekers. Zij troffen de AVB-werknemers op het strand aan nadat zij het ook van extra nieuwe metalen

afvaltonnen hadden voorzien en de aanwezige tonnen hadden geleegd. AVB-hoofd Gabriel Murray: “In september – de schoonmaakmaand – worden extra onderhoudsploegen in de weekenden ingezet. Dit houdt in dat de afvaltonnen vaker geleegd zullen worden en dat het opharken van de stranden en de snoeiwerkzaamheden vaker zullen

plaatsvinden. Waarschijnlijk zal dit ook in de herfstvakantie het geval zijn en mogelijk ook in december.” Murray geeft in een update te kennen dat de uitvoeringsorganisatie nu voor in totaal 22 publieke stranden verantwoordelijk is voor onderhoud. De metalen afvaltonnen worden niet door Selikor opgehaald en het legen daarvan onder valt onder de uitvoeringsorganisatie Milieu- en Natuurbeheer (MNB). Deze situatie ontstond omdat in het verleden op grote schaal plastic kliko’s werden verbrand en vernield, waardoor men over moest stappen op metaal. Omdat het een ‘ondankbare taak’ betreft om de doorgaans overvolle zware metalen tonnen te legen, wil het afvalverwerkingsbedrijf zijn medewerkers daar niet mee belasten. Uit onderzoek van de MNB naar de inhoud van de metalen tonnen, bleek verder ‘dat omwonenden van publieke stranden, zoals bij Caracasbaai, Boca Sami, Grote Knip en Daaibooi, maar ook andere stranden, zich op grote schaal schuldig maken aan het dumpen van huisafval’, dat van thuis naar het strand wordt meegenomen. Zo bleek onlangs ook een grote hoeveelheid afval afkomstig van een snék bij Sta. Cruz, in de afvaltonnen van Groot Knip te zijn beland.

OPINIE

Wensdenken

ORANJESTAD — Het College Financieel Toezicht rapporteert op 12 september 2014 over de Landsbegroting 2014. Wij weten het zeker, de premier krijgt gelijk. Er is wat teveel uitgegeven in het landsbelang, politici hebben niet aantoonbaar op hun beloning bezuinigd, maar de beleidsuitgangspunten zijn lumineus. Sheila Sitalsing omschreef het treffend in de Volkskrant van 27 augustus 2014. “Politici hebben vindingrijke functie-eisen. Zij moeten poëtisch proza kunnen voortbrengen met de volgende inhoud. ‘Onze inzet kan een forse bijdrage leveren aan gestelde doelen’. Of ‘over die doelstellingen zal planvorming moeten plaatsvinden’. En ‘het startpunt voor een vervolgtraject is de uitrol van een verdienmodel naar de stakeholders’.”

door
Renée van Aller en John de Vries

Zo’n adembenemend model is in Nederland uitgedacht voor alle ouderen die een plaats in een verzorgingshuis nodig hebben, terwijl die instellingen en masse sluiten. Die zoekenden die in hun eigen buurt willen blijven, waar geen plaats is, worden als ‘wenszoekenden’ gerubriceerd. Die persoon wenst klaarblijkelijk te wachten. Eigen schuld, had je je maar als actief wachtende moeten aanmelden en een plek in Sittard aanvaarden, als je in Den Haag woont. Beleidskundig is het een wondermiddel: in een keer kunnen alle cijfers worden opgeschoond. Alle problemen kunnen in een keer worden weggedefinieerd. Alle hoofdpijndosiers gaan in rook op. Daaraan kan zelfs het CBS niet aan tippen met de nieuwe rekenmethodes. En dat allemaal voor een eenvoudige herformulering. Werkloosheid?

Spectaculair gedaald, toerisme spectaculair gestegen. Er zijn alleen nog wenswerkzoekenden en het extra geld uit de toename van het toerisme wordt aangewend voor de wensverwachtingen (van de minister van Toerisme). De begrotingsoverschrij-

ding stijgt steil, maar dat is doemdenken. Illegalen? Verdwenen, er zijn wel veel ongedocumenteerde wensblijvers. Politieke afrekeningen met gruwelijke gevolgen? Kennen we hier niet. Wij ervaren enkele reis wensparadijsreizigers. Handelen in strijd met de Comptabiliteitsverordening? Nee hoor, wensombuiging. Stijgende faillissementen? Absoluut onjuist, wensproducenten. Lastenverzwaringen? Geen schuld, wenslastenverlichtingen. Stembusfraude en stemmen financieel werven? Roddel en achterklap, wensschuldsanering.

Prestatiecontract
In 2011 meldde de website van de regering dat de Algemene Rekenkamer van Aruba (ARA) onderzoek had gedaan naar de gesubsidieerde instellingen. Die hadden meestal wel een wettelijke grondslag. Die organisaties moeten nu bezuinigen (verslaafdenzorg en andere organisaties).

Renée van Aller en John de Vries schrijven regelmatig voor Amigoe. Vanuit hun juridische, bestuursrechtelijke, wetgevende en financieel economische kennis en ervaring toetsen ze de theorie in de praktijk. Renée werkte als jurist lange tijd voor de Universiteit van Aruba en de Arubaanse overheid. John J.P. de Vries was jarenlang werkzaam als jurist bij de overheid. Zij presenteren een analytisch, vakbekwaam en onderbouwd oordeel op actualiteiten.

Welke gevolgen zal dat hebben voor de criminaliteit? Bij de verschillende overheidsdiensten ontbreekt voor ongeveer 50 procent de formele vastlegging van de taken en verantwoordelijkheden.

Op 13 december 2013 concludeerde de ARA op hun website dat de landsbegrotingen onvoldoende nauwgezet worden opgesteld en essentiële beleidsinformatie missen.

“Beleidsinformatie staat centraal in de relatie tussen de regering en de Staten en is van kardinaal belang bij de uitvoering van het budgetrecht door de Staten”. De regering en Staten missen gezamenlijke richtlijnen voor het stellen van minimale kwaliteitseisen aan de landsbegroting. Een causaal verband tussen inkomsten en uitgaven wordt vooral gemist, meldde de ARA.

Op 24 mei 2014 verklaarde de ARA dat: “een optimale uitvoering van de taak van de Staten onmogelijk is, wegens te late en gebrekkige jaarrekeningen van het land Aruba.”

Zou hier sprake zijn van wenspessimisme en naijver? De ARA deed ook onderzoek naar integriteit.

Een gebrek daaraan kan de overheid maken of breken, meende de ARA. Is die integriteit gewaarborgd en hoe dan?

Het Cft zal zeker een prestatiecontract eisen. Geen inspanningsverplichtingen

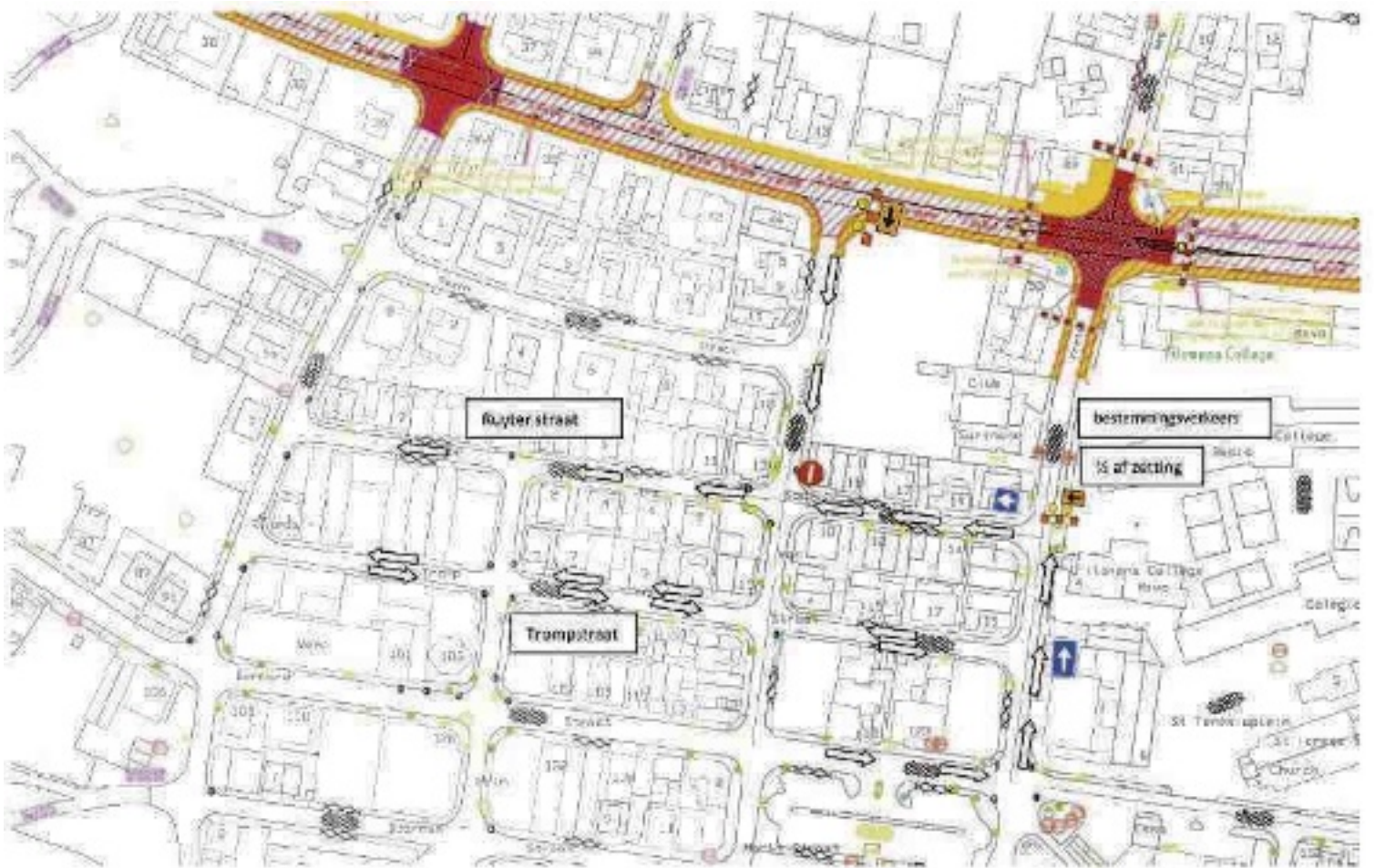
meer voor de regering (die eindeloos kan worden uitgesteld) maar een resultaatsverplichting. Boter bij de vis en minder lichtzinnig begroten. Daar zal de ARA blij mee zijn. De premier zal na 12 september vol-

trouwen verklaren “dat er geen signalen waren dat geen overeenstemming kon worden bereikt met Nederland over de gewenste onduidelijke uitgangspunten. En uiteraard gaan we vol-

uit en vooruitlopend op het rapport daaraan overeenkomstige invulling geven. Dat neemt niet weg dat we ons nader beraden over het democratisch tekort. Elke burger begrijpt dat politici achter de schermen

belangen uitruilen. Maar dat tekort moet worden opgeheven om de autonomie te versterken, een excellente toekomstbestendige afleidingsmanoeuvre. Meer ongeschreven regels zullen verder uitkomst bieden.

Nieuwe rotondes Sero Preto en Sasaki



ORANJESTAD — Deze week begint Dienst Openbare Werken (DOW) aan de bouw van twee nieuwe rotondes en aan restauratiewerkzaamheden. De ene wegaanpassing vindt plaats nabij de huidige Sasaki rotonde en de andere ter hoogte van Sero Preto richting San Nicolas.

Het kruispunt naast het tankstation Texaco Sasaki wordt omgebouwd tot een rotonde, zodat automobilisten vanaf de Schotlandstraat of van Caya Ritmo de

Hato-weg veiliger kunnen betreden. De bouw van de rotonde op deze belangrijke verkeersader start op acht september. De weg is dan

vier uur ’s morgens afgesloten voor verkeer. Automobilisten kunnen de borden volgen voor een alternatieve route.

De constructiewerkzaamheden nemen naar verwachting acht werkdagen in beslag.

Op de kruising van de Sero Preto en de Pastoor Hendrikstraat wordt ook een rotonde aangelegd. Deze

werkzaamheden zijn gisteren van start gegaan en worden naar verwachting op 10 september afgerond. Ook hier is een omleiding aangelegd die te volgen is via de verkeersborden.

DOW biedt haar excuses aan voor het ongemak een vraagt automobilisten rekening te houden met de wegwerkzaamheden en hun snelheid aan te passen.

the plaza
Cafe

Morgen laatste avond restaurant week. Probeer nog ons heerlijke 3 gangen menu voor maar awg 45

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

FUNDACION ARUBANO DI ESNAN VISUALMENTE Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306

e-mail: favi@setamet.aw website: <http://www.favi.org>

Amsterdam Manor Beach Resort

Amsterdam Manor Beach Resort is looking for:

- Accounting Clerk (M/F)
- Sous Chef (M/F)
- Asst. Restaurant Supervisor (M/F)

Candidates must preferably be Arubans, have Dutch Nationality or Present Proof of a Legal work permit. All applicants who are offered a job with the company will be tested for drugs as part of the post job offer employment screening process.

Last date to Apply: September 15, 2014

Please send your application with your Curriculum Vitae to: humanresources@amsterdammanor.com or: MNC Eagle Beach Aruba, J.E. Toussaint Blvd 240, P.O. Box 1279, Oranjestad, Aruba. Tel: 587 0110 ext 141 Fax: 587 0117 www.amsterdammanor.com

FRESH 104.3
DE HOORT HET VERSCHIL

Rico in de Morgen
(Ma t/m Vr: 7 - 10am)
(Za: 10 - 12pm)
Rico Rijk

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Sales: (297) 593 0705
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

FUNDACION GUIAMI

THE CINEMAS
thecinemas.aw

Valid till September 3

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
AS ABOVE SO BELOW daily: 4:30 6:45 9:15 matinee: 12:00 2:15 late show: 11:30 NEW [R]	AS ABOVE SO BELOW daily: 5:00 7:30 9:45 matinee: 2:30 late show: 12:00 NEW [R]
SIN CITY: A DAME TO KILL FOR 3D daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: 1:15 late show: 11:45 NEW [R]	SIN CITY: A DAME TO KILL FOR 3D daily: 7:00 9:30 matinee: 2:15 4:30 late show: 12:00 NEW [R]
LET'S BE COOL daily: 5:00 7:30 9:45 matinee: 12:00 2:30 late show: 12:00 PG-13	LET'S BE COOL daily: 5:15 7:45 10:00 matinee: 2:45 late show: 12:15 PG-13
INTO THE STORM daily: 7:00 9:15 matinee: 11:30 PG-13	INTO THE STORM daily: 5:30 7:45 10:00 matinee: 3:00 late show: 12:15 PG-13
THE GAMES MAKER daily: 12:30 3:00 late show: 11:00 PG-13	THE GAMES MAKER daily: 2:30 matinee: 11:45 PG-13
THE EXPENDABLES daily: 8:15 matinee: 11:00 [R]	THE EXPENDABLES daily: 9:00 matinee: 11:45 [R]
THE GIVER daily: 5:45 matinee: 12:00 2:15 late show: 11:30 PG-13	THE GIVER daily: 6:45 matinee: 2:00 4:15 late show: 12:15 PG-13
HEAVEN IS FOR REAL daily: 4:30 matinee: 12:00 2:15 late show: 11:30 PG	HEAVEN IS FOR REAL daily: 5:15 7:30 matinee: 12:00 late show: 12:00 PG
TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES 2D daily: 5:30 matinee: 12:15 late show: 11:15 PG-13	LUCY daily: 9:45 matinee: 12:00 late show: 12:00 [R]
GUARDIANS OF THE GALAXY 2D daily: 8:00 matinee: 2:45 late show: 11:15 PG-13	

MATINEE: SATURDAY & SUNDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

Aanmelden Appeltjes van Oranje 2015

Beter voor elkaar! is het thema van de Appeltjes van Oranje 2015. Het Oranje Fonds zoekt succesvolle, **bestaande** initiatieven die de economische achterstandspositie van mensen verbeteren. Zodat zij meer en makkelijker mee kunnen doen in de maatschappij.

Heeft of kent u zo'n initiatief? Meld het dan **uiterlijk 30 september 2014** aan voor de Appeltjes van Oranje 2015!

De jaarlijkse prijs bestaat uit een geldbedrag van € 15.000 en een bronzen beeldje, uitgereikt door Koningin Máxima, beschermvrouwe van het Oranje Fonds.

Kijk voor meer informatie en de aanmeldprocedure op www.oranjefonds.nl/appeltjes.

Oranje Fonds
voor sociale initiatieven

Brengt ons bij elkaar.

STICHTING PROTESTANTS CHRISTELIJK ONDERWIJS ARUBA

Roept sollicitanten op voor de functie van

DIRECTEUR

van ons John Wesley College voor MAVO

in dienst treding z.s.m.

Wij verwachten van de kandidaat dat hij/zij:

- meedenkt en meewerkt aan het strategisch beleidsniveau van de school en van de stichting
- beschikt over leidinggevende capaciteiten en goede contactuele eigenschappen
- een managementcursus heeft gevolgd
- ervaring heeft met het verbeteren van de kwaliteit van het onderwijs
- op de hoogte is van de onderwijsontwikkeling in het VO en hier een gedegen visie op heeft
- eerlijk, integer en discreet is
- een open instelling heeft ten aanzien van ouders en andere interne en externe contacten
- effectief kan omgaan met probleem- en conflict situaties
- bereid is tegemoet te komen aan de specifieke belangen van de leerlingen
- zeer bekwaam is in het gebruik van moderne ICT op schoolmanagementniveau
- in teamverband kan werken en dri kan bevorderen

Verelsten:

- minimaal HBO denk- en werkniveau
- volledig bevoegd zijn voor het legeren op de MAVO
- in het bezit zijn van minimaal een tweedegraads bevoegdheid
- minimaal 7 jaar ervaring in het onderwijs
- minimaal 3 jaar ervaring in een leidinggevende functie in het onderwijs
- uitstekende beheersing van de Nederlandse taal in woord en geschrift;
- goede beheersing van het Papiaments en het Engels
- Nederlandse nationaliteit
- belijdend lid of dooplid zijn van een Protestants Kerkgenootschap of een Christelijke levensbeschouwing hebben
- gedegen kennis van schooladministratie i.a.v. financiën, bedrijfsvoering en LVS

Een psychologisch onderzoek dan wel een geschiktheidsassessment kan deel uitmaken van de sollicitatieprocedure.

Voor overige voorwaarden en verdere informatie kunt u contact opnemen met de heer Jur Raaijms, directeur van ons onderwijskantoor, tel. 582 - 0288.

Sollicitaties verzegeld van uw CV uiterlijk **12 september** a.s. richten aan: het Bestuur van de SPCOA, Sabana Blanco 68-A, Aruba; fax: 583 9330; e-mail: spcoa@setamet.aw.

Arbeid-minster Paul Croes:

‘Arbeidskansen voor mensen met beperking krijgen prioriteit’

ORANJESTAD — Arbeid-minister Paul Croes (AVP) wil mensen met een beperking meer kans geven op de arbeidsmarkt. Zo oppert hij om mensen met een beperking hun uitkering te laten behouden. De werkgever zou de uitkering dan tot minimaal het minimumloon aanvullen. “De plannen bevinden zich volledig in het beginstadium”, benadrukt de minster vanmorgen in een gesprek met *Amigoe*.

door onze verslaggever
Nynke Wiersma

“We willen de participatie van mensen met een gebrek op de arbeidsmarkt motiveren”, stelt Croes. Desgevraagd geeft hij aan dat subsidies bedrijven stimuleren om mensen met een beperking in dienst te nemen. In Nederland ontvangen bedrijven al subsidie voor werknemers met een beperking. De minister spreekt van een iets andere aanpak. “Mensen met een beperking ontvangen een uitkering van bijna 1000 florin per maand, maar zijn bang deze te verliezen als zij aan het werk gaan.” Eén van de plannen is mensen met hun beperking hun uitkering te laten behouden. De werkgever betaalt het verschil tot minimaal het minimumloon bij. Wel geeft hij aan dat het de bedoeling is dat de werkgever in de loop van de tijd een gedeelte van de uitkering voor haar rekening neemt in de vorm van salaris, zodat de kosten voor de overheid lager worden. Voor de uitvoering van deze plannen is een wetsverandering nodig, legt de minister uit. “Mensen met een uitkering mogen namelijk niet wer-

ken, als de plannen worden doorgevoerd moet deze verordening worden aangepast voor mensen met een beperking.” Tijdens kabinet Mike Eman I werd er ook gesproken over de arbeidskansen voor mensen met een beperking, maar concreet werd er niets doorgevoerd. De huidige arbeidsminister kan nog geen duidelijke indicatie geven wanneer de veranderingen realiteit zijn. “Processen kosten tijd”, aldus Croes.

Button

Uit het jaarverslag 2012 van Directie Sociale Zaken (DSZ) bleek dat het vinden van een baan het grootste struikelblok is voor mensen met een beperking. Caroll Kock, coördinator van de sectie ‘mensen met een beperking’ van DSZ, vertelde *Amigoe* vorig jaar zomer over de moeizame zoektocht naar een baan voor mensen met een handicap. Amigoe nam gistermiddag contact op met bedrijven en instanties om te informeren naar de huidige situatie. Er zijn namelijk bedrijven op Aruba die al enkele jaren mensen met een beperking in dienst hebben, een voorbeeld hiervan is het Amsterdam Ma-



Foto: Linda Reijnders

Twee dove mensen tijdens een rollenspel over arbeid op een seminar vorig jaar.

nor Beach Resort. “We hebben meerdere mensen in dienst met een beperking en dat loopt erg goed”, vertelt een medewerker van de afdeling HR, die liever niet bij naam wordt genoemd. Mocht zich bij een volgende openstaande functie een kandidaat melden met een beperking, dan staat het hotel hier opnieuw voor open. “Er zijn genoeg mogelijkheden binnen een bedrijf voor mensen met een beperking, we leven in een kleine *community* en het is belangrijk elkaar te ondersteunen”, stelt de HR-medewerker.

De werknemers van het hotel met een beperking dragen een kleine button, zodat gasten kunnen zien dat de gene met wie ze praten bijvoorbeeld slechthorend is. “We hopen een voorbeeld te zijn voor andere bedrijven op Aruba. Onze ervaring is erg positief en we vinden het belangrijk om te kijken naar wat de werknemer wel kan in plaats van te kijken naar wat ze niet kunnen of wat hun beperkingen zijn”, aldus de hotelmedewerker.

Geen onderscheid

De branchmanager van uit-

zendbureau Tempo Aruba, Lisette Ras, laat weten geen onderscheid te maken in het feit of mensen beperkt zijn of niet. “Het is voor ons belangrijk om een geschikte kandidaat te vinden bij de functie.” Wel merkt Ras dat maar weinig werkzoekende met een beperking zich melden bij Tempo.

Minder kansen

Bij Favi, de stichting voor visueel beperkten, zijn de ervaringen anders. “Wij hebben mensen met een visuele beperking die aan het werk zijn, maar dit zijn

over het algemeen de hoger opgeleiden”, vertelt Cetty Baarh, voorzitter van Favi. De minder geschoolden hebben veel meer moeite met het vinden van een passende baan. “Een werkgever moet er voor open staan om iemand met een beperking aan te nemen. Het vraagt in sommige gevallen wat meer aandacht, maar ook qua materiaal is er vaak iets extra’s nodig voordat iemand die visueel beperkt is aan de slag kan”, legt Baarh uit. Daarnaast loopt ook de voorzitter tegen het eerder genoemde punt aan. “Wij merken dat sommige slechtzienden graag willen werken, maar erg bang zijn hun zekerheid kwijt te raken. Als ze niet werken ontvangen ze een uitkering voor beperkten, zodra ze beginnen met werken verliezen ze deze.”

Extra gemotiveerd

Van discriminatie tijdens een sollicitatieperiode is volgens Baarn niet echt sprake. Wel lopen slechtzienden gedurende het werk soms tegen hun beperking aan. Bijvoorbeeld als ze bepaalde taken niet toegewezen krijgen die mensen zonder beperking wel mogen uitvoeren. “Ik raad bedrijven juist aan met mensen te werken die bijvoorbeeld slechtziend zijn. Ze zijn ontzettend gemotiveerd en erg loyaal aan hun werkgever. Daarnaast zijn ze gewend om te knokken en werken harder om zichzelf te bewijzen.”

‘Ouders moeten rekening houden met arbeidswet’

Kinderarbeid geen prioriteit politie

ORANJESTAD — Korpschef Dolfi Richardson stelt dat de bestrijding van kinderarbeid momenteel geen prioriteit heeft bij de politie. “Maar het is goed om rekening te houden met de wetten. Dat het een gewoonte is, wil niet zeggen dat het goed is.” De politiechef reageert hiermee op recente berichtgeving over politiecontroles in supermarkten, waar regelmatig minderjarigen aan het werk zijn om bijvoorbeeld boodschappen in te pakken.

“Het is niet de bedoeling dat we dagelijks gaan controleren bij bedrijven of daar minderjarigen aan het werk zijn. Maar het is goed als ouders thuis prioriteiten stellen, dat schoolwerk voorrang heeft op het verdienen

van een salaris.” Hij legt uit dat jongeren wel degelijk mogen werken. Maar dat hierbij rekening moet worden gehouden met de Politieverordening, arbeidswetten en natuurlijk de leerplicht. “Werk mag educatie niet hinderen”, benadrukt Richardson nogmaals. Het hangt volgens de korpschef ook af van de leeftijd van de minderjarige. “Maar dat is allemaal wettelijk geregeld.” Richardson heeft wel de indruk dat bedrijven niet letten op de regels. Dat ze hun deuren openen voor kinderen die boodschappen inpakken, zonder dat ze kijken naar de leeftijd, of het kind naar school moet en hoeveel uur het kind werkt. Volgens de wet mogen kinderen onder de dertien jaar niet werken. Voor kinderen tot achttien jaar gelden andere regels. Zij mogen wel



De politie controleerde onlangs supermarkten op kinderarbeid.

werken, maar slechts een beperkt aantal uur en in principe niet tijdens schooluren. Zo mogen jongeren van dertien tot vijftien jaar alleen werken met schriftelijke toestemming van Directie Arbeid. Deze toestemming wordt alleen verleend onder bepaalde voorwaarden. Kinderen binnen de leeftijdscategorie mogen niet vroeger werken dan zeven uur ‘s morgens en ook na zeven uur ‘s avonds geen arbeid meer verrichten. Uiteraard mogen ze ook niet werken wanneer ze eigenlijk naar school moeten. Formeel mogen jongeren niet meer dan acht uur per dag werken. Bij de berekening van het totaal van een werkdag worden schooluren ook als arbeidsuren opgeteld.

Jongeren van vijftien tot en met zeventien jaar hoeven geen vergunning van Directie Arbeid. Maar ook deze groep jongeren mag niet voor zeven uur ‘s morgens en na zeven uur ‘s avonds werken.

Bovendien mogen de jongeren geen gevaarlijk werk verrichten.

Richardson snapt dat kinderen een extra zakcentje willen en dat het geld dat door de minderjarigen verdiend wordt, soms hard nodig is voor een familie. “Maar daarom kun je nog niet van kinderen eisen dat ze op heel jonge leeftijd aan kinderarbeid doen. De prioriteit moet school zijn.” Aan de andere kant is de politie blij met jongeren die een ‘heijte voor een karweitje’ doen dan dat ze kattenkwaad uithalen of zich inlaten met criminaliteit.

Agenten die na negen uur ‘s avonds nog werkende kinderen tegenkomen in winkels, zullen wel optreden, besluit Richardson. “Want op dat tijdstip moeten ze in bed liggen om voldoende rust te hebben om de dag daarna op school te presteren.” Hij doet hierbij een beroep op de verantwoordelijkheid van ouders.

Extra belasting op alle banktransacties

Vervolg van pagina 1

Dit jaar nog, met ingang van 1 december, moet betaald worden voor een parkeerplaats in het centrum van Oranjestad en in het gebied rondom de hotels. Voor het ophalen van huisvuil moet vanaf 1 januari 2015 een duit in het zakje van overheidsbedrijf Serlimar komen. Maandelijks gaan huishoudens met een container van dit vuilverwerkingsbedrijf 25 florin betalen. Gezondheidszorg wordt ook duurder. Wanneer burgers naar de Spoedeisende Hulp van het ziekenhuis gaan, wordt eerst vastgesteld of de behandeling spoed vereist. Is dat niet het geval, dan krijg je als patiënt de keuze om naar huis te gaan of 159 florin te betalen. AZV zoekt verder naar inkomstenverhoging en kostenbesparing en overweegt invoering van een eigen bijdrage voor medicijnen en huisartsenbezoek. De Belastingdienst controleert strenger op tijdige aangifte van belastingen. Wanneer niet op tijd wordt betaald, komt tegenwoordig een aanmaningsboete van 10 florin in plaats van 1 florin. Bovendien moet nu binnen drie weken betaald worden en niet binnen de eerdere termijn van vier weken. On-

langs liep de spanning op tussen oppositie en regering over de aankondiging dat de elektriciteitsstarieven omhoog gaan. Er is nog geen ide geleegd over hoeveel ze verhoogd worden, maar dat deze lasten gaan stijgen lijkt een feit.

Bezuinigen

Op dit moment is de Landsbegroting van 2014 nog altijd niet bekrachtigd. Eerst moet een door Nederland ingesteld onafhankelijk onderzoek afgerond worden, het eindrapport wordt op 12 september verwacht. De gouverneur tekende de begroting niet vanwege de grenzen die het economisch stimuleringsbeleid bereikte dat de Arubaanse regering in de afgelopen jaren hanteerde. De staatsschuld bedraagt 75 procent en blijft snel doorgroeien. Het eigen vermogen van de overheid is 2 miljard florin negatief. Bovendien zijn de sociale fondsen uitgeput en hebben ze nauwelijks reserves meer. Ambtenarenpensioenfonds Apfa en ook de Sociale Verzekeringsbank luiden de noodklok. De dekkingsgraad van het pensioenfonds voor ambtenaren ligt rond de 80 procent en de vermogens van overheidsvennootschappen



Foto: Nynke Wiersma

zoals water- en energiebedrijf WEB staan onder druk. Bezuinigingen worden nu door alle ministeries doorgevoerd.

Personeelslasten overheid

“Tegelijkertijd bedragen de personeelslasten meer dan de helft van de totale begroting, laten de rentelasten een stijgende lijn zien en dreigt de ziektekostenverzekering onbetaalbaar te worden”, aldus een destijds verschenen tussenrapport over de begroting. Recent stelde werkgeversorganisatie Atia nog vraagtekens bij de enorme toename van personeel en personeelskosten bij de

overheid. De personeelskosten zijn van 2009 tot en met 2013 met ongeveer 130 miljoen florin gestegen. Een opmerkelijke stijging. Wat hebben de commercie en de bevolking hiervoor teruggekregen? Bijvoorbeeld in de vorm van extra of betere service?”, vroeg Atia zich af. Personeelskosten vormen volgens de werkgeversorganisatie meer dan 50 procent van alle overheidsuitgaven. “En dan hebben we het nog niet eens over meer adviseurs op contractbasis, die onder de post ‘Verbruik Goederen en Diensten’ vallen.” Deze post is in de afgelopen vier jaar met 50 miljoen florin gestegen. In de afgelopen vijftien jaar zijn er

ongeveer 4250 werknemers in overheidsdienst getreden, waarvan 2000 in de afgelopen vijf jaar. Atia vraagt zich af waar deze personen allemaal werkzaam zijn. “Wat doen ze eigenlijk?”

Bij de overheid zijn ongeveer 7500 ambtenaren werkzaam. Met een gemiddelde kostenplaatje van 7700 florin per maand per ambtenaar (dat is inclusief alle toelages en premies) is het Land per maand bijna 60 miljoen florin aan personeelskosten kwijt. Dat komt neer op zo’n 693 miljoen florin per jaar. Gemiddeld verdienen ambtenaren in 2013 ongeveer 4900 florin per maand. Overheidspersoneel krijgt bovenop het maandelijks salaris in januari een ‘bashi premie’ ofwel een toelage van 1500 florin. De vakantie-uitkering in juni komt neer op ongeveer een maandsalaris en in november krijgen ambtenaren een ‘gelijk bedrag’. Nog een toelage van 1500 florin. Vakbonden willen voor ambtenaren een salarisverhoging met een totale jaarwaarde van bijna 40 miljoen florin. Vakbond Topa suggereerde de belasting op bedrijfsomzetten (bbo) te verhogen om de extra personeelskosten te dekken.

IN HET KORT

Vernieling met getuigen

Een man in Caya Butishi deed aangifte van vernieling. Een buurjongen had een keukenraam vernield. De man had de jongen zien lopen, had vervolgens zijn vrouw en dochter wakker gemaakt, zodat ze konden zien wat er stond te gebeuren. Vervolgens gooide de jongen een fles tegen het keukenraam.

Koperdiefstal met getuigen

Een man met een zware zwarte tas stapte uit het transformatorhuisje van Elmar in Koyari. Dat ontging de buurt niet, want de elektriciteit was inmiddels uitgevallen. De politie ging zoeken in de omliggende wijken, maar boekte geen resultaat. De agenten konden wel in het transformatorhuisje vaststellen dat er draden weggeknipt waren. Gelukkig had een vrouw foto’s van de man gemaakt toen hij bij de deur van het gebouwtje stond. De man werd daarna nog in een roze huis in Koyari gesignaleerd.

Dronken hotelgast

Een dame in de lobby van Marriott was zo dronken dat de bewaking haar aangaf naar haar kamer te gaan. Voor haar eigen veiligheid, want in deze staat kon ze wel het slachtoffer van beroving worden. Uiteindelijk ging de vrouw ook naar haar kamer, maar niet nadat ze tegengestribbeld had, met de bewakers had gevochten en overgegeven had in de lift. Vervolgens kwam ze weer terug naar de lobby. Politieagenten gingen met haar praten en ook zij drongen erop aan dat ze naar haar kamer ging. Ze was niet voor rede vatbaar en mocht toen in een kamertje in de politiewacht van Shaba ontuchtteren.

(Advertorial)

Janine Cratz heeft zich geregistreerd en is tevens de winnaar van MiSETAR gedurende de “Women in Leadership Conference 2014”.

Janine Cratz nam deel aan de Women in Leadership Conference 2014, die op 22 augustus jongstleden plaatsvond. Daar heeft zij zich geregistreerd voor een nieuwe online-service van SETAR met MiSETAR. Iedereen die zich registreerde gedurende de dag van de conferentie maakte kans op een ‘Kindle Fire’ tablet met dank aan SETAR.

Zoals bekend is heeft SETAR samen met Caribbean Mercantile Bank dit grote evenement van ATIA “Women in Leadership Conference 2014” gesponsord. Onlangs heeft Janine Cratz haar prijs ontvangen op het hoofdkantoor van SETAR te Seroe Blanco.



Op deze foto overhandigt Vanessa Donata, werkzaam op de Marketing-afdeling van SETAR, de prijs aan mevrouw Janine Cratz.

In beweging



Van de training op het veld, in het water, op de weg of in de zaal op weg naar internationale roem en medailles: Aruba is in beweging. Amigoe brengt in deze sportrubriek resultaten van verenigingen, clubs en stichtingen en initiatieven in beeld.

Sarah-Quita wint slalom
Windsurfer Sarah-Quita Offringa heeft afgelopen weekend de wereldbeker-wedstrijd slalom in Alacati, Turkije, op haar naam geschreven. Vorig jaar won ze deze competitie ook al. Het evenement was van 26 tot en met 31 augustus. Op de meeste racedagen domineerde Offringa en eindigde ze op de eerste plek. De huidige slalom-wereldkampioen Delphine Cousin

(Frankrijk) werd tweede in Alacati. Bij de mannen werd Julien Quentel (Saint Martin, Frankrijk) eerste. "Alles lukte deze week", vertelt Offringa tegen de organisatie. "Ik weet niet wat mijn geheim was. De zeilen die ik van Jordy Vonk mocht lenen - bedankt daarvoor - waren supersnel en ik had niks te verliezen." Als ze de zeilen mag houden dan wil ze straks in Frankrijk en New Caledo-

nië ook aan de wereldbeker slalom-wedstrijden meedoen en maakt ze nog kans op de wereldtitel in deze categorie. Door de winst van afgelopen weekend staat Offringa nu twaalfde op de ranglijst voor de wereldtitel slalom. Cousin staat eerste met een winst eerder dit jaar en de tweede plek afgelopen weekend.

Kiwanis Palm Beach schaaktoernooi
Vorige week werd de eerste ronde van het schaaktoernooi 'Kiwanis Palm Beach 2014' gehouden. Slechts acht spelers kwamen opdagen. Desondanks waren er verrassende resultaten. Zo verloor Enrique Jacopucci van de jonge Mark Bueno. Ook Jose (Chelo) Pesqueira verloor verrassend van nieuwkomer Angelo Franken. Octavio Croes won van Adolf de L'Isle. De wedstrijd tussen Quintin v.d. Seijp en Randy Tromp wordt wegens omstandigheden vanavond gespeeld. Na de uitslag van deze wedstrijd wordt een verder speelschema gemaakt voor de volgende ronde. Die is op donderdag 4 september om acht uur in het clubhuis van de schaakclub op het adres Nieuwstraat 11, tegenover Botica Oduber.

Pro-Am Golf
De organisatie heeft eindelijk de resultaten bekend gemaakt van het onlangs georganiseerde Internationaal Pro-Am Golf Tournament op Tierra del Sol. In totaal deden 20 teams mee met deelnemers uit Bermuda, Brazilië, Colombia, Curaçao, de Verenigde Staten, Venezuela en Aruba. Het team van Gil Gusweiler (VS) werd eerste in het teamklassement. Robison Gomes (Brazilië) en Abriel Ortiz (Aruba) werden respectievelijk tweede en derde. Als gekeken wordt naar individuele score dan is de uitslag als volgt: 1. Dwayne

Pearman (Bermuda), 2. Robison Gomes (Brazilië) en 3. Delroy Cambridge (Bermuda).

Turibana 10K Loop
Ibisa organiseert aankomende zondag de jaarlijkse loop van Turibana naar St. Cruz, ook wel bekend als de Turibana 10K Loop. Het is alweer de 35e keer dat deze wedstrijd gehouden wordt. Inschrijvingen kunnen tot en met donderdag 4 september worden gedaan op het kantoor van Ibisa in de Frankrijkstraat. Openingstijden zijn van half acht 's morgens tot het middaguur en daarna van een uur tot half vijf 's middags. Inschrijfkosten bedragen 15 florin voor ingezetenen. Internationale deelnemers betalen 10 dollar. De race gaat om exact half zes zondagochtend van start in Turibana, tegenover de bakkerij aldaar. Voor meer informatie en mogelijkheid van vervoer vanaf St. Cruz naar Turibana, voorafgaand aan de race, kunnen belangstellenden contact opnemen met de organisatie op telefoonnummer 582-4987.

Beachtennis bootcamp
Beachtennis in combinatie met een Boot Camp. Een intensieve training gegeven door de internationale top beachtennisser Maria Buuts. De sportieve training staat vanavond gepland bij Tropicana Beach Tennis Courts om 6 uur. Naast de fysieke training van Buuts zal Mario Lopez ingaan op techniek en voeding. Lopez gaat aan het werk met onderdelen uit zijn programma 'Marcos Training System MTS'. Deelname aan het beachtennis boot camp kost 10 florin en zal twee uur in beslag nemen. Voor meer informatie of vragen kan er contact op worden genomen met het nummer 587-6887.



Boot Camp instructeur Mario Lopez

Overleden	
Juan B. Geerman	28-08-2014
Gerrit P.E. van Heijningen	28-08-2014
Swinda L. Arends	28-08-2014
Sarah Allen	29-08-2014
Damasa F. Kock	30-08-2014
Supriano Koolman	01-09-2014
Sra. Vda. Veneranda Dirksz – Oduber	01-09-2014

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Laclé (coördinator)
Linda Reijnders
Jackeliene Geeve
Mirte de Rozario
Nynke Wiersma
Nico van der Zee (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com
Jamey Baire
jbair@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00u-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com.

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba	
Bloemond Supermarket S-chow Supermarket Moko minimarket Bright Bakery Bruna Cheng's Supermarket Circle K Oranjestad Classic Supermarket Fa Yang Supermarket Food Center Kong Hing Shaba Pastry	Ling & Sons Mundo Nobo Supermarket NG Supermarket Plaza Bookshop Springfield Supermarket Superfood Texaco Sasaki Texaco Seroe Blanco Valero Blvd Valero St.Cruz Wei Ming Supermarket

(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
**Bel TURTLE HOTLINE :
592 93 93**

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
dinsdag 02 september
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. **584-8833**.

Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. **587-4300**.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar **594-9999**.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. **567-3740** of **593-0338**.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. **567-3740** of **593-0338**.

Stichting Schouwburg Aruba (SSA) beheert Cas di Cultura en zet het beleid uit met betrekking tot het personeel, de facilitaire aangelegenheden, het financieel beleid en de programmering. De SSA is sedert 1957 opgericht en is thans op zoek naar een directeur. De directeur sorteert onder het bestuur van de SSA. Het bestuur draagt de eindverantwoordelijkheid voor de schouwburg in de breedste zin des woords.

Taken van de directeur:

- Dagelijkse leiding en aansturen van het team;
- Bedrijfsmatig proces tot stand doen komen en bewaken;
- De financiële verslaglegging doen en verantwoordelijkheid;
- Verantwoordelijk voor de jaarverslagen zowel financieel als werkinhoudelijk;
- Het uitzetten van een adequate programmering en de waarborging van de klantenkring;
- Overlegt met en rapporteert aan het bestuur;

Eisen:

- Minimaal HBO diploma in kunst en cultuur management;
- Minimaal 5 jaar aantoonbare en relevante werkervaring;
- Kennis en ervaring met kunst en cultuur en in het bijzonder de podiumkunsten;
- Sterke affiniteit met financiële verslaglegging;
- Aantoonbare leiderschapskwaliteiten;
- Uitstekende communicatieve vaardigheden;
- Goede schriftelijke en uitdrukingsvaardigheden in het Nederlands, Engels en Papiamentu;
- Bekend met de subsidieregelingen van het land en Nederland;
- Flexibel inzetbaar;
- Een 'teamplayer';
- Integer en klantvriendelijk.

Sollicitaties kunnen gericht worden aan het bestuur van **Stichting Schouwburg Aruba**, ter attentie van de voorzitter **de heer A. Croes, Vondellaan 1** of per e-mail: **stichtingschouwburgaruba@gmail.com**

Uiterlijk 16 september 2014.

TICKET SALES EVENT - FROM 5PM - 8PM
WEDNESDAY SEPTEMBER 3, HAMAKA SIDEWALK CAFÉ

TSUNAMI LIVE!

ONLY 90 STANDING VIP PRINCE ROYCE AVAILABLE!

GET YOUR FREE DEWAR'S 12 WITH EVERY VIP-TICKET PURCHASE
GET YOUR FREE CHILL WITH EVERY OTHER CSJF TICKET PURCHASE
THE FIRST 50 TICKETS WILL RECEIVE A CAN OF CHILL AND A CHILL LANYARD

All Festival tickets available

A Purple-Entertainment Group Production

Onder de loep

Heilloos

Armand Hessels schreef tot 2009 regelmatig artikelen, onder meer in *Amigoe*, waarin de lezer een kijkje kreeg achter de politieke schermen. In 2009 zakte de moed hem in de schoenen toen de bevolking opnieuw massaal op de traditionele politieke partijen stemde. Recente-lijk brak hij met zijn eigen voornemen om zich niet meer met de politiek te bemoeien. Directe aanleiding waren de aanvallen vanuit politici op de gouverneur. Hessels denkt dat de tijd nu wel is gekomen om te breken met ‘traditionele politiek’. In een serie artikelen neemt hij de politiek onder de loep. Niet alleen met kritiek maar ook, waar mogelijk met oplossingen. Naast politieke kwesties neemt Hessels ook zaken als milieu, onderwijs en religie onder de loep. Vandaag deel één van deze serie.



getrokken. De gemeenschap had de nodige moeite met het showelement waarbij elke activiteit van elke minister breed en tot vervelens toe werd uitgemeten in de media. En ook de volgehouden traditie om elk geconstateerd probleem jarenlang uitgebreid te wijten aan de vorige MEP-regering viel niet in goede aarde. Waar veel landen vanaf 2008 in zwaar financieel weer verkeerden en sterk moesten bezuinigen met ingrijpende maatregelen voor de bevolking, koos de Arubaanse regering bewust voor een investeringsbeleid op grote schaal om de economie te stimuleren. Een goedlopende economie zou in een later stadium de aangegane schulden vanzelf dekken. Niet alleen werd beoogd de werkgelegenheid te handhaven en zelfs te verbeteren, maar ook de kwaliteit van het leven van alle Arubanen zou in deze moeilijke tijden omhooggestuwd worden. Steeds meer begon men zich echter af te vragen waarmee Aruba haar nieuw elan betaalde. Dat er ruimhartig met geleend geld werd gewerkt was duidelijk. Onbekend was de mate waarin dit gebeurde en de precieze gevolgen op langere termijn. Daar werd door de regering op geen enkele wijze op vooruitgelopen. Bovendien zorgde de regelmatige schouderklopjes voor het Arubaanse overheidsbeleid van grote broer Nederland en de in bedekte termen geschreven rapporten van de IMF en aanverwanten er mede voor dat slechts weinigen zich zorgen maakten. Vrij kort na de verkiezingen van september 2013 werd duidelijk dat de regering feitelijk aan het eind is van haar financiële Latijn. Stichtingen gaven in steeds groter getale aan dat de overheid zich niet meer hield aan

haar subsidieverlening. De minister van financiën stelde dat de regering slechts een deel van haar AZV-verplichtingen zou betalen en als klap op de vuurpijl kregen contractanten het bericht dat ze de volgende dag, week of maand niet meer op het werk hoefden te verschijnen. Alle ministers moesten zwaar bezuinigen en het kostte de nodige moeite om de begroting 9 maanden na de daarvoor bepaalde wettelijke termijn aan het parlement aan te bieden. De werkelijke omvang van het probleem werd echter pas duidelijk toen bleek dat de gouverneur weigerde om de begroting rechtskracht te verlenen door zijn ondertekening. Inmiddels heeft de Commissie Financieel Toezicht (Cft) na een vluchtig onderzoek van de begroting 2014 een negatieve kwalificatie afgegeven. Een diepgaander onderzoek met daaraan gekoppeld ‘adviezen’ voor een herstelbeleid betekende hoogstwaarschijnlijk dat de Arubaanse gemeenschap zware tijden te wachten staan. De vraag doet zich automatisch voor hoe serieus de financiële situatie nu werkelijk is en wat voor gevolgen dit heeft; in welke mate de huidige (en vorige) regering(en) van wisselende politieke kleur een (on) verantwoordelijk financieel beleid heeft/hebben gevoerd die de aanloop hiertoe vormden; in hoeverre politieke partijen nog geloofwaardig zijn om zelf oplossingen aan te dragen voor de huidige situatie; of en zo ja hoe ons parlementair rechtssysteem bijdraagt aan de gangbare patronagepolitiek. Bovendien wordt aandacht besteed aan het belangrijkste stokpaardje van alle Arubaanse politici, namelijk de vraag of Nederland de Arubaanse autonomie aantast. In vervolgartikelen wordt ingegaan op verschillende thema’s die hierbij een rol spelen. Het wordt dan hopelijk duidelijk dat het roer radicaal om moet. Het (bijna) exclusief overlaten van opzet en uitvoering van nationaal beleid aan politici is namelijk al decennialang een heilloos pad gebleken.

Correctie

Gisteren is per abuis een eerder gepubliceerde column van Ariën Rasmijn (getiteld ‘Kroniek van een politieke dood’) meegenomen als eerste in een serie artikelen van Armand Hessels. Vandaag daarom alsnog het artikel van de hand van Hessels.

Eerste exemplaar Ezelkalender 2015 uitgereikt

ORANJESTAD — Onder toezend oog van het winkelend publiek is onlangs het eerste exemplaar van de Ezelkalender 2015 uitgereikt. Super Food-directeur Jack Bult mocht deze kalender in ontvangst nemen. De kalender wordt in eigen beheer uitgegeven door Ezelopvang Aruba.

Super Food ondersteunt de productie van de kalender onder andere door de plaatsing van advertenties. Daarnaast stelt de supermarkt jaarlijks ruimte beschikbaar om de kalender te verkopen. In totaal financieren ruim twaalf adverteerders de kalender en daarmee de Ezelopvang.

De gehele opbrengst gaat namelijk direct naar de opvang. Met de opbrengst van de kalender wordt de zorg voor 130 ezels gefinancierd. Het team van de opvang bestaat uit vrijwilligers. Zij zorgen zelf voor de werving van fondsen. De Ezelkalender 2015 is daar een voorbeeld van. Als thema voor de kalender is dit jaar



Jack Bult neemt de eerste Ezelkalender 2015 in ontvangst van Desiree Eldering.

‘baby-ezels’ gekozen. Verschillende foto’s van jonge Arubaanse ezels alsook van

ezels uit andere landen en continenten sieren de kalender. De kalender is voor

25 florin te koop bij de servicebalie van Super Food en bij de Ezelopvang zelf.

Ingezonden

De slechte examenuitslagen van het John Wesley College

GRAAG WIL ik reageren op het artikel van de heer Raatjes in de Amigoe van 3 juli 2014. Communicatie is altijd nuttig. Als voormalig directeur het John Wesley College was ik blij met de ontvouwde inzichten van de nieuwe SPCOA-directeur.

Onvoldoende baggage aan kennis

Behalve het gebrek aan communicatie binnen de SPCOA gaf de heer Raatjes aan, dat op slechte schoolresultaten niet aan de leerlingen lagen, want die waren wel gemotiveerd. Het lag volgens hem ook niet aan de docenten. Leerproblemen, sociale problemen en organisatorische problemen op school zijn de oorzaak. De vraag is wel of sommige leerlingen niet te vroeg in de examenklas terecht zijn gekomen. Vele leerlingen in de vierde hadden een tekort aan de nodige kennis.

Sociale problemen op tijd signaleren

De keuze van het vakkenpakket en studievaardigheden waren organisatorisch een uitdaging. Om ervoor te zorgen dat alles ordelijk zou verlopen en het rooster voor het komend schooljaar op tijd met de docenten besproken kon worden

is daarvoor beleid gemaakt. Een strengere controle op de SO-cijfers en op de registratie daarvan van de vierdeklassers was cruciaal. Dat was ook nodig voor de andere leerlingen. Aan het begin van het schooljaar informeerde het bestuur mij dat onregelmatigheden met cijfers voorkomen moesten worden. Het vroegtijdig signaleren van probleemgevallen had continu onze aandacht. Procedures daarover zijn opgenomen in het beleid. Dat er op school leerlingen zijn, die sociale problemen hebben, was ons duidelijk en natuurlijk hebben we daarnaar gehandeld.

De reden voor de lage schoolresultaten.

De examenleerlingen willen uiteraard slagen, maar beseffen niet altijd welke inspanningen nodig waren om de MAVO met goede resultaten te doorlopen. Ook het leren zelf liet te wensen over. Teveel docenten lijken mij helaas pedagogisch onbekwaam om les te geven. Sommige docenten gebruiken “verbaal geweld” in de klas. Dat is ongewenst.

Lifting up the standard

Afgelopen schooljaar (2013-2014) hebben we, als directie,

onze uiterste best gedaan om de leerproblemen op het John Wesley College aan te pakken en te verbeteren, by lifting up the standard (of education and the Christian Faith). Een begin was er. Maar het stootte op het nodige verzet. Veel docenten waren niet gewend aan handhaving van de (bestaande) regels. Daar hebben we een teambuilder voor in moeten schakelen. De teambuilder werd later voorzitter van de SPCOA. Onverwachts kwam ook nog een oude bekende van de docenten die voor moeilijkheden zorgde terug als directielid van de SPCOA. Daarmee waren we niet alleen de ‘impuls’ kwijt, maar tevens de steun van het bestuur.

Onderwijs, een moeilijk en gevoelig probleem

Het valt te concluderen dat het probleem binnen het onderwijs op Aruba inderdaad een breder, dieper, moeilijker en ingewikkelder (lees: gevoelig) probleem is. Het is het vraagstuk van de roze olifant in de woonkamer. Iedereen die met het onderwijs te maken heeft, weet ook enigszins wat de problemen hier zijn, maar niemand durft die knelpunten aan te pakken.



Verbetering door in te grijpen

Als we echt hier op het eiland het onderwijs willen verbeteren, dan moet er ook alles aan gedaan worden om de kwaliteit drastisch te verbeteren, want het huidige niveau is beneden alle peil. Deze moeilijkheden hebben voor een groot deel buiten de school hun oorsprong. Als de scheidingspercentages op het eiland zo hoog zijn (tot wel ruim 70 procent), dan zal dat zeker zijn repercussies op de kinderen hebben. En voor een ander deel liggen deze problemen bij de kleuter- en basisscholen. De rechter heeft recht gesproken; de overheid is nu aan zet...!

PIERRE BEAUJON,
Aruba

COLUMN

Duurzaamheid moet je doen

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

We hadden in de zesde klas van de lagere school een echte schoolmeester. Eén keer per week vertelde hij iets over de wereld en gaf daarvan een dictaat dat we netjes in een speciaal schrift schreven. Vervolgens moest je daar plaatjes bij zoeken. Voldeden plaatjes en schrijfsel aan zijn eisen, dan werd er een mooi stempel bijgezet. Een olifantje staat me bij, naast een schoolbord met ‘Goed zo!’ Dat dictaatinging over onderwerpen als de visserij, het poolijs en aardolie. Jammer dat ik dat schrift niet meer heb. Ik herinner me van het onderwerp aardolie dat iemand een vraag durfde te stellen. “Meester, wat gebeurt er als die olie op is?” Een domme vraag, dat wisten we omdat de meester schamper lachte. Geen mooier vermaak dan leedvermaak, dus lachten we allemaal mee. Volgens de meester was er zoveel olie, dat kon nooit op raken. Dat was dus helemaal niet een domme vraag. Tegen-

woordig beseffen we dat we veel te verkwistend met grondstoffen omgaan, we moeten dat voorzichtiger doen, anders is de aarde straks op. Het toverwoord is duurzaam, we moeten duurzaam met de wereld omspringen. Vandaag is het duurzame dinsdag, tijd voor extra aandacht voor duurzaamheid en ik ben nooit te beroerd om daaraan mee te werken. Wel zou ik graag zien dat we het begrip duurzaamheid eens vervangen door iets anders. Het hangt me de keel uit, ik word er allergisch voor, het wordt te pas en te onpas gebruikt. Het Caribbean Sea Jazz Festival vraagt aandacht voor plastic zakjes in supermarkten. Wat dat met jazz te maken heeft weet ik niet. Een leuk initiatief, maar zo lijkt het wel heel erg op een ongericht pogen om hip en duurzaam te lijken. Wil je iets aan duurzaamheid doen, geef dan eens aan hoe je die berg plastic bierglazen, bordjes, bekertjes en



bestek te lijf gaat die tijdens het festival geproduceerd wordt. Die gaat toch niet gewoon naar Parkietenbos om daar duurzaam te blijven vervuilen? Het IPA wil een duurzame opleiding worden. In het derde leerjaar is duurzaamheid onderdeel van de lessen. Prachtig en belangrijk dat toekomstige meesters en juffen dat leren. Maar hoe duurzaam is het IPA zelf? Proberen ze de papierstroom in te dammen, zamelen ze afval gescheiden in, gaan ze goed om met hun energieverbruik? En hoe zit het met het eten in de schoolkantine? Werkt dat een beetje mee aan een duurzame mens? En dan hebben we ook een

duurzame regering, althans een regering die duurzaamheid nastreeft. We proberen helemaal los te komen van aardolie en dat is een goede zaak. Maar dat is ook het enige duurzame wat ik kan ontdekken. Veel schot zit daar trouwens nog niet in. De nieuwe weg heet Green Corridor, maar daar is niets groens of duurzaam aan. We doen niets aan afvalscheiding, zodra het mogelijk is stapt Eman in een snel benzineslurpbeurtje en de leden van de regering zijn heel reiszuchtig. Vliegen kan je ook milieuneutraal doen door bomen te planten voor ieder ticket. Als dat gebeurt was, was Aruba ondertussen een tropisch regenwoud. We gaan wel toe naar duurzame overheidsfinanciën, al heeft het College van financieel toezicht daar ongetwijfeld een andere mening over. We praten op Aruba veel over duurzaamheid, maar onze daden zijn nog zeer beperkt. Minder praten, meer doen, lijkt het motto en daarmee zijn we terug bij de titel van dit stukje: duurzaamheid is geen etikette waarmee je kunt pronken, duurzaamheid moet je doen.

Koninginverkiezing en culturele parade

ORANJESTAD — Een verkiezing van het mooiste meisje en de mooiste dame van cultuur. En een folkloristische parade met een marktje om de inwendige mens te verwennen. Dat staat op de planning voor dit weekend in Centro di Barrio Brazil.

Om acht uur op vrijdagavond strijden drie meisjes van dertien tot achttien jaar, Zenzie Croes, Celine Rafael en Sharlaen Boekhoudt, en zes dames boven de negentien, Lilian Besselink, Wendy Kock, Agnes Lanoy, Vera Filiciano, Dora Panneflek, Betty Werleman en Isela Mateo-Rasmijn, om de titel van cultuurkoningin. Zij zullen traditionele kleding dragen en er zijn folkloristische dans- en muziektredens. De entree voor deze avond is tien florin. Op zondag de 7e organiseert het buurthuis een markt met authentiek Arubaans eten en een culturele parade. Vanaf tien uur in de ochtend tot laat in



De commissie die de activiteiten organiseert

de middag zullen 23 tentjes eten en drinken aanbieden. De parade gaat om half vier van start vanaf het buurtcentrum via Caya Bernardina Growell, de St. Michael school, Noord Cura Cabay, langs het huis van familie Ras, Mabon en terug naar het wijkcentrum van Brazil. Er zullen elf groepen parti-

ciperen waaronder vijf kindergroepen en zes volwassen groepen. De muziek komt van drie grote volksmuziekbands en vijf discobands. De activiteiten van Barrio Brazil zijn opgedragen aan het wijlen cultuuroom Bernadina Growell. Voor meer informatie is er telefoonnummer 584-6500.

Actie BTG afgeblazen

WILLEMSTAD — Een vergadering onder werktijd van de leden van vakbond BTG, bij de veegdienst van vuilnisophaalbedrijf Selikor, is vanochtend op last van directeur Wesley Kook afgelast. BTG-voorzitter Melburn 'Mel' Simmons spreekt van aantasting van de vakbondsrechten, maar Kook benadrukt dat Simmons zich niet aan de afspraken heeft gehouden.

De bijeenkomst stond voor vanochtend kwart voor zeven gepland bij de Veegdienst bij het viaduct in Otrobanda. Tijdens het onderhoud wilde het BTG-bestuur het personeel op de hoogte stellen van het proces om tot een nieuwe cao te komen. Maar de vergadering ging niet door. “De directeur (Kook, red.) liet aan alle afdelingshoofden weten dat wie zou verschijnen, niet uitbetaald zou worden. Dat is niet democratisch. Op deze manier kom je aan onze rechten”, aldus Simmons vanochtend. Simmons had geen goed woord over het door Kook

gevoerde beleid bij Selikor. “Wij hebben in januari een voorstel ingediend voor een nieuwe cao. Maar de directeur staat erop dat wij oude onderdelen van de cao meenemen. Daar gaan wij niet mee akkoord. Wij vinden sowieso dat deze directeur niets te maken moet hebben met cao-onderhandelingen. Hij heeft twee petten op. Aan de ene kant is hij directeur, werkgever, maar aan de andere kant is hij lid van de Abvo. Wij vinden dat niet kunnen. Wij hebben de Raad van Toezicht verzocht hem van de cao-onderhandelingen af te halen, maar ze

zijn niet op ons verzoek ingegaan.” In een reactie stelt Kook dat door zijn toedoen de vergadering van vanochtend niet is doorgegaan. “Wij hebben duidelijke afspraken hierover gemaakt. Als je met je leden wil vergaderen, dan communiceer je dat netjes met de directie. Dan zien wij wel wat voor regeling wij kunnen treffen. In het verleden is dit altijd zo gegaan, maar nu is er een nieuw bestuur met Simmons aan de macht en dat heeft een andere manier van handelen. Het is al vaker gebeurd, ze sturen pamfletten en stellen ons pas later op de hoogte. Ik hoor nu dat hij gisteren een boodschap voor mij heeft achtergelaten. Kijk, dat is niet de afspraak.” Volgens de Selikor-directeur ligt het probleem met de BTG en de Abvo, de twee vakbonden die het personeel van het vuilnisophaalbedrijf vertegenwoordigen, bij de opstelling van het nieuwe bestuur van BTG, onder leiding van Simmons. “Voeger hadden wij maandelijks overleg, maar nu komt BTG niet meer naar deze bijeenkomsten. Hun leden worden niet of verkeerd geïnformeerd en het is aan de directie om het personeel weer met de juiste feiten te confronteren. Wat Simmons moet doen is gewoon naar de maandelijks bijeenkomsten met de directie komen.” Kook benadrukt dat het niet uitmaakt of hij nu wel of geen lid is van de Abvo. “Dat is niet de issue.”

Ledenvergadering STRAF

WILLEMSTAD — Vakbond STRAF van douane- en balastingwezen houdt vanmiddag een buitengewone ledenvergadering over de gesprekken die op dit moment worden gehouden tussen de regering en overheidsvakbonden, over de structurele bezuiniging die de overheid wil doorvoeren op haar personeelsuitgaven. Deze vergadering komt terwijl overheid en vakbonden deze week nogmaals om de tafel zullen zitten. De bijeenkomst van STRAF met haar leden staat gepland voor vanmiddag tussen vijf en zeven uur in het STRAF-vakbondsgebouw in Colon.

Patrouilles hervat

Werkgroep voor beveiliging kustwachters

WILLEMSTAD — Een werkgroep zal uiterlijk aanstaande vrijdag met een voorstel moeten komen, inzake de beveiliging van het kustwachtpersoneel. Dat zegt minister van Justitie Nelson Navarro (Pais) desgevraagd tegenover de Amigoe.

De werkgroep, bestaande uit onder meer één vertegenwoordiger van de bond NAPB en één van Abvo, buigt zich deze week over onder andere dit onderwerp en zal het voorstel uiterlijk vrijdag bij de minister moeten indienen. De minister zal op zijn beurt het voorstel met zijn andere collega's van de BES-eilanden, Aruba en St. Maarten moeten overleggen, voordat er een beslissing wordt genomen, aldus Navarro. Hij zat gistermiddag om de tafel met de vakbonden NAPB en

Abvo en de kustwachtcommandant over de situatie van de kustwachters. Navarro is tevreden met het verloop van de vergadering en het resultaat hiervan. Zoals bekend staken de kustwachters sinds zondag gedeeltelijk. Zij bleven alleen beschikbaar voor de acties die te maken hebben met Search and Rescue, maar staakten wel de patrouilles in de territoriale wateren. Zij kwamen zondag bijeen bij het hoofdkwartier van de vakbond NAPB, waar zij hun ongenoegen hebben

geuit over onder meer het geweld en intimidaties van derden, waarmee zij steeds te kampen hebben. NAPB-voorzitter Ronaldo Abrahams is ook tevreden met het verloop van de vergadering. Hij meldt desgevraagd verder dat bovengenoemde commissie voor vanmiddag al een vergadering heeft ingepland over onder meer de beveiliging van de kustwachters. Het is ook de bedoeling om de commissie uit te breiden, aldus Abrahams, maar dat wordt later bekendgemaakt. Volgens hem is ook gesproken over de kustwachting, die onder meer de maximale leeftijd van een kustwachmedewerker regelt. De minister heeft tijdens de

vergadering gistermiddag op zijn kantoor toegezegd dat de overheid conform deze regeling zelf voor overplaatsing zal zorgen, van kustwachters die de leeftijd van dertig jaar hebben bereikt. Volgens Abrahams voldeed de overheid niet hieraan en werden de kustwachters gedwongen zelf voor een andere baan te zorgen. Hij is dus zeer tevreden dat de minister dit geregeld heeft, met terugwerkende kracht tot 1 januari van dit jaar. Dit kregen de kustwachters vanmiddag uitgelegd bij het hoofdkwartier van de NAPB, aldus Abrahams, waarna zij uiteindelijk besloten hun patrouilles in de territoriale wateren en daarbuiten te hervatten.



2 september

Luchtvaartperikelen
Luchtvaart houdt de eilandmens altijd bezig. Op de voorpagina van de Amigoe van 2 september 2004 was er aandacht voor de zoektocht naar een nieuw Curaçaos luchtvaartbedrijf. De coalitie ging de avond ervoor akkoord met het voorstel om nieuwe investeerders te vinden die een opvolger voor DCA wilden oprichten. De nieuwe maatschappij moest binnen twee maanden 'van de grond' zijn. Voor de zekerheid werd er 12 miljoen gulden gereserveerd om DCA nog drie maanden in de lucht te houden. Het was het begin van weer een nieuw hoofdstuk in het Curaçaose luchtvaartboek dat tot nu toe niet gesloten is.

Fraude-tiplijn
Zijn we nu druk met de

klieklijn voor vuurwapens, tien jaar geleden opverde toenmalig Statenlid Mike Willem om een tiplijn voor fraude de openen. Dat meldde de Amigoe precies tien jaar geleden. Willem, lid van de Association of Certified Fraud Examiners, stelde dat 40 procent van de fraudegevallen werd ontdekt door tips. “In deze financieel slechte tijden is het extra belangrijk dat het overheidsgeld goed gebruikt wordt”, aldus het Statenlid, “zodat het kan worden aangewend voor de burger.” Dat klinkt ook tien jaar na dato nog zeer actueel.

Voor de nieuwe rubriek Flashback wordt gespit in de archieven van de Amigoe, op zoek naar het nieuws uit het verre en minder verre verleden.

Advertenties Curaçao



WERKEN BIJ BUILDING DEPOT?

Building Depot heropent binnenkort een volledig nieuwe en gemoderniseerde winkel te Zeelandia en is op zoek naar gemotiveerde medewerkers voor de volgende functies:

- WINKELMEDEWERKERS**
FULL TIME EN PART-TIME
- KASSAMEDEWERKERS**
FULL TIME EN PART-TIME
- MAGAZIJNMEDEWERKERS**
FULL TIME EN PART-TIME

Profiel Medewerker:

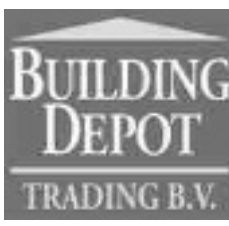
- Minimaal een afgeronde LBO opleiding;
- Klantvriendelijke instelling;
- Representatief en vriendelijk voorkomen;
- Uitstekende communicatieve vaardigheden;
- Dynamisch en enthousiast;
- Hands on mentaliteit en een flexibele instelling;
- Zeer loyaal en integer;
- Bereid zijn om onregelmatige uren te werken inclusief weekend en/of feestdagen;
- Bereid om trainingen te volgen;
- Goede beheersing van Papiamentse en Nederlandse taal.

Interesse in een leuke baan?
Kom langs op **zaterdag 6 september van 8:30-12:30 uur.**
Neem je cv, geldige sedula en recente pasfoto mee. Het adres waar je moet zijn is NEPTUNUSWEG 16 (Zijstraat Perseusweg).
Voor meer informatie over de vacatures bel naar telefoonnummer: 7380852 of bezoek onze website: www.kadanz.cv

Ook studenten worden uitgenodigd om te solliciteren!

Kadanz
Schottegatweg Oost 29c
T 738 0852
F 738 0851
www.kadanz.cv
info@kadanz.cv

KADANZ WERKT





Voor alles wat je wilt meemaken!

De Tango dansen in de straten van Buenos Aires. Doe het met een **PERSOONLIJKE LENING** van Banco di Caribe!

Nu geniet u van een speciale lage rente en extra gunstige voorwaarden. Maar vooral van een ervaring die niet in geld is uit te drukken.

Bel voor meer informatie 432 3200 of kom langs bij een van onze branches!

Deze actie is geldig t/m 31 december 2014. Meer weten over de voorwaarden? Kijk dan op www.bancodicaribe.com

Banco di Caribe, Schottegatweg Oost 205, ☎ 432 3200
Banco di Caribe Bonaire, Kaya Grandi 22, ☎ 717 7595



BANCO DI CARIBE

Onderzoek naar ingeleverde wapens gestart

WILLEMSTAD — Alle ingeleverde vuurwapens zullen onderzocht en daarna indien mogelijk, vernietigd worden. Dat zegt OM-woordvoerder Norman Serphos desgevraagd tegenover deze krant. Zoals bekend zijn er in totaal 406 vuurwapens ingeleverd en een uitvoerig onderzoek hiernaar zal veel tijd in beslag nemen. Het is de bedoeling om te onderzoeken of deze wapens gebruikt zijn bij één of meerdere misdrijven. Als blijkt dat dit niet het geval is, zullen de desbetreffende wapens worden vernietigd. De gratieperiode om wapens straffeloos in te leveren liep op afgelopen zondag af, maar het OM zal nu ook rekening moeten houden met de actie 'Verklik en ontwapen Curaçao'. Ook de wapens die in het kader van deze actie in beslag zullen worden genomen, dienen uitvoerig onderzocht te worden. Die actie loopt al, maar Serphos kan weinig zeggen over binnengekomen tips via de kliklijn 0800-TABASTA, gezien de anonimiteitsgarantie die aan de melders is beloofd.

Dief bouw materiaal opgepakt

WILLEMSTAD — Eigen onderzoek van een man naar de diefstal van zijn bouwmaterialen bij zijn woning in Seru Grandi, leidde de politie gisterochtend naar de aanhouding van de man K.D.M. (42). De man woont zelf bij Fuik, aldus de politie, maar is poolshoogte gaan nemen bij zijn nieuwe woning en ontdekte de diefstal. Uit een eigen onderzoek bleek dat zijn gestolen materialen bij een woning in de Kaya Orketa lagen en hij belde de politie. De politie rukte uit naar deze woning, waar M. werd aangehouden en de gestolen spullen in beslag zijn genomen.

Aanhouding voor mishandeling

WILLEMSTAD — Een vrouw (41) werd vannacht door haar partner, de man A.R.R. (51) mishandeld ter hoogte van een pompstation bij Rio Canario, tijdens een uit de hand gelopen discussie. De vrouw raakte aan haar gezicht gewond en zou naar haar huisarts gaan voor medische behandeling. De man werd gearresteerd.

Vernieler ingerekend

WILLEMSTAD — De man J.P.M.A. (39) drong gisteravond voor de zoveelste keer een woning in de Ecuadorweg binnen en heeft vervolgens alles in de woning vernield. De eigenaar van de woning belde de politie en de man werd ingerekend.

In nieuwe ziekenhuisstructuur Advent doet niet mee

WILLEMSTAD — Minister Ben Whiteman (PS) van Gezondheid heeft vanochtend bevestigd dat het Advent ziekenhuis geen deel zal uitmaken van de nieuwe ziekenhuisstructuur. Ook liet de minister weten blij te zijn dat het Advent vindt dat de zaken er goed voorstaan. "Dat is een zorg minder."

Whiteman reageerde daarmee vanochtend op de persconferentie die het Advent Ziekenhuis gisteren aan het einde van middag organiseerde waarbij fel werd uitgehaald naar uitlatingen van Whiteman over onder andere het Advent Ziekenhuis. De minister liet zich onlangs in een radioprogramma ontvallen dat het met alle medische instellingen slecht gaat en dat zij allemaal bijna bankroet zouden zijn. De Taamskliniek en het Advent Ziekenhuis werden daarbij in één

Kuwas wel in beroep

OM nog in beraad over vonnissen zaak-Magnus

WILLEMSTAD — Het Openbaar Ministerie heeft nog geen beslissing genomen op de vonnissen in de zaak-Magnus. Het is dus nog onduidelijk of het OM in beroep zal gaan hiertegen, zegt woordvoerder Norman Serphos desgevraagd tegenover deze krant. De moordenaar van Helmin Wiels, Elvis 'Monster' Kuwas, heeft gisteren wel beroep aangetekend via zijn advocaat Olga Saleh-Kostrzewski. Dat bevestigt de raadsvrouw.

Zoals bekend kreeg Kuwas een levenslange gevangenisstraf voor de moorden op Wiels in mei vorig jaar, Raikeel Conception op 27 januari vorig jaar en op Lionel 'Layo' Arnaud in juni 2012, en een gewapende overval die hij samen met medeverdachte Dangelo 'Panchek' Damascus heeft gepleegd op een geldloper van Hector Henriquez, twee dagen voor de moord op Conception.

Kuwas is zeer teleurgesteld, triest en boos over het vonnis. Hij heeft zijn verklaringen ingetrokken tijdens de inhoudelijke behandeling van de zaak-Magnus begin vorige maand, maar de rechter acht zijn bekende verklaringen in zijn zaak betrouwbaar. Dit, terwijl zijn verklaringen in de zaken van Damascus en Carlos 'Kalo' Pieter wel onbetrouwbaar zijn gevonden. Hiermee is Kuwas – die volgens rech-

ter Constantijn van Dam van Isselt het vonnis via live streaming had gevolgd – het niet eens, en heeft via zijn raadsvrouw gisterochtend hoger beroep aangetekend. Zijn beroepszaak zal hoe dan ook over enkele maanden door drie rechters van het hof worden behandeld, al gaat het OM niet in beroep. Serphos legde desgevraagd uit dat het OM nog genoeg tijd heeft om een beslissing te nemen op de vonnissen. "Het OM heeft twee weken de tijd om hoger beroep aan te tekenen en de officier Gert Rip is nog met de advocaat-generaal (Anton van der Schans, red.) in beraad hierover." Damascus werd, net als Carlos 'Kalo' Pieter, vrijgesproken voor de moord op Wiels. Hij kreeg echter acht jaar cel opgelegd voor vuurwapenbezit, de overval op een geldloper en voor een overval op een Venezolaanse

vrouw. Die laatste heeft hij samen met Pieter gepleegd. Pieter kreeg hiervoor achttien maanden celstraf en wenst voornamelijk niet in hoger beroep te gaan, zegt zijn advocaat Alicia Blonk desgevraagd. Verder is het nog onduidelijk of Damascus in hoger beroep zal gaan. Zijn advocaten Gladys Sophia-Alendy en Olga Lodowica waren niet bereikbaar commentaar. Intussen is het onderzoek naar de intellectuele daders achter de moord op Wiels, de zaak Maximus, in volle gang. Zoals bekend zijn de ondernemers George Jamaloodin en diens halfbroer Robertico 'Robbie' dos Santos, net als politicus Carlos Monk als verdachten aangemerkt. Ook de Magnus-verdachte Burney 'Nini' Fonseca is als verdachte in de zaak Maximus aangemerkt. Hij zou de schakel zijn geweest tussen de uitvoerende- en de intellectuele daders. Deze mannen wachten allemaal hun berechting in vrijheid af. Het is nog onduidelijk wanneer het onderzoek Maximus afgerond zal worden, dus werd de zaak tegen Fonseca voor onbepaalde tijd aangehouden.

VVD bezorgd over staking kustwacht

DEN HAAG — Tweede Kamerlid André Bosman van de VVD maakt zich zorgen over de veiligheid van de kustwacht en over de gevolgen van de staking, waarmee kustwachtmedewerkers aandacht vragen voor hun situatie.

"Bent u het met mij eens dat Curaçao zijn verantwoordelijkheid voor de bewaking van de buitengrens van het Koninkrijk terzijde schuift en daarmee de risico's voor Nederland en de andere landen van het Koninkrijk vergroot?", vraagt de VVD'er in een brief aan minister van Defensie Jeanine Hennis-Plasschaert. Bosman ba-

seert zich op het artikel uit de *Amigoe* van gisteren over de staking van patrouilles op zee vanwege het toenemende geweld tegen kustwachters. De vakbond NAFB zou gisteren met minister van Justitie Nelson Navarro (Pais) over de problemen praten. Bosman wil onder meer weten hoe groot het veiligheidsrisico voor medewer-

kers van de kustwacht is en of Nederland helpt om hen te beschermen. Ook vraagt hij of er een relatie is tussen het toegenomen geweld en de vervanging van Nederlands Defensiepersoneel door lokale mensen. "Kunt u aangeven in hoeverre het verstandig is om de kustwacht te decentraliseren onder aansturing van lokaal personeel en diensthoofden? Hoe houdt u een goed toezicht op correcte uitvoering van de kustwachttaken?", aldus Bosman.

Verkoold lichaam blijkt van vrouw

WILLEMSTAD — Het verkoold lichaam dat de politie op 15 augustus j.l. in de buurt van Playa Canoa vond, is nog niet geïdentificeerd. Uit een preliminair onderzoek van het Nederlands Forensisch Instituut blijkt echter wel dat het een lichaam van een vrouw is. Dat bevestigt OM-woordvoerder Norman Serphos.

Verder bevat het voorlopig NFI-rapport voldoende interessante aanknopingspunten, die belangrijk zijn voor het onderzoek, voegt hij daaraan toe. Serphos kan verder weinig vertellen over het rapport. Zoals bekend vond de politie enkel de romp

van het zwaar verminkte lichaam. Een uitvoerig onderzoek moet de identiteit van de vrouw uitwijzen. De stofelijke resten zijn kort geleden naar het NFI gestuurd, dus zal dergelijk onderzoek

meer tijd in beslag nemen. Politie-woordvoerder Alfred Soares meldde desgevraagd eerder dat vlak vóór en na de vondst niemand als vermist is opgegeven. Hierdoor heeft de politie ook geen indicaties wie de dode persoon kan zijn. Men kan belangrijke tips melden bij de Rechercheafdeling via de telefoonnummers 866-6219, 866-6221, 866-6222, de noodlijn 917 of de anonieme tiplijn 108.

Opening nieuwe vergaderzaal Staten eren 'vaders' van parlementaire democratie



Foto: Edsel Simbo

Statenvoorzitter Marcolino 'Mike' Franco (links) en griffier Silvín Cijntje bij de onthulling van de foto's van de vaders van de parlementaire democratie op Curaçao.

WILLEMSTAD — De nieuwe gerenoveerde Statenzaal is gisteren tijdens een plechtigheid officieel geopend. Het was Statenvoorzitter Marcolino 'Mike' Franco (Pais), die met schaar in de hand, bijgestaan door gouverneur Lucille George-Wout, het lint doorknipte. De opening stond in het teken van een eerbetoen aan vijf personen die als vaders van de lokale parlementaire democratie worden gezien.

Deze vaders zijn: Généreux Jacob Richard de Lima (1811-1878), Abraham Mendez Chumaceiro (1841-1902), Moises Frumencio da Costa Gomez (1907-1966), Efraim Jonckheer (1917-1987) en Modesto Apostel 'Chano' Margaretha (1911-1990). Zij zullen in het voormalige gebouw van de Centrale Bank in Punda, waar een deel van de fractiekantoren van de Staten zijn ondergebracht, worden geëerd met een speciale muur. Bij de onthulling van deze speciale muur stond Pais-Statenlid Alex Rosaria, voorzitter van de commissie 75 jaar parlementaire democratie, te leveren aan onze democratie. Het is een continu proces dat nooit zal eindigen. Het is een proces dat je continu moet blijven perfectioneren. Ongeacht je oorsprong, kleur of voorkeur." Na de onthulling van de muur met de spreekwoordelijke 'vaders', werd de galerij, vernoemd naar de allereerste Statenvoorzitter John Horris Sprockel (1892-



Gouverneur Lucille George-Wout en Statenvoorzitter Franco bij de officiële opening van de gerenoveerde Statenzaal aan het Wilhelminaplein.

te vinden in deze lijst. Er zit een jood bij, een protestant en ook katholieken. Het zijn allemaal mensen die vrijheid en meer gelijkheid nastreefden en die bereid waren om met de geschiedenis en de bestaande tradities te breken." Rosaria merkte gisteren op dat de jongste 'vader' in 1917 was geboren, namelijk Efraim Jonckheer. "Ik hoop dat als wij over 25 jaar de 100e verjaardag van onze parlementaire democratie vieren, er nog meer gezichten op deze muur zullen staan. Muren van mannen en vrouwen, die in de jaren 70, 80 en 90 zijn geboren en die op hun manier een bijdrage hebben geleverd aan onze parlementaire democratie. Iedereen is in staat om een bijdrage te leveren aan onze democratie. Het is een continu proces dat nooit zal eindigen. Het is een proces dat je continu moet blijven perfectioneren. Ongeacht je oorsprong, kleur of voorkeur." Na de onthulling van de muur met de spreekwoordelijke 'vaders', werd de galerij, vernoemd naar de allereerste Statenvoorzitter John Horris Sprockel (1892-

1970), onthuld. Deze galerij staat in de gang op weg naar de vergaderzaal van de Staten. Aan deze muur hangen foto's van alle Statenvoorzitters door de jaren heen. Dit ging gepaard met de presentatie van een boek van waarnemend gouverneur Nolda Kepena-Römer over verschillende Statenvoorzitters door de jaren heen. Na de onthulling was het tijd voor de officiële opening van de vergaderzaal. De renovatie van deze zaal vond plaats in de periode van 2010 tot eind vorig jaar. In mei van dit jaar namen de Statenleden van het Land Curaçao hun intrek in de nieuwe moderniseerde Statenzaal. De Staten vergaderen sinds 5 april 1938 in het gebouw dat in de volksmond als Stads-huis of Raadhuis bekendstaat. Vanaf 1861 tot 1938 kwam de Koloniale Raad in dit gebouw bijeen. In eerste instantie zaten het Hof, de Staten en een gevangenis in het gebouw. Maar door de jaren heen zijn alleen het Hof en de gevangenis erin gebleven. In de periode van 1951 tot 2002 vergaderde ook de Eilandsraad van het eilandgebied in deze zaal.

Advertenties Curaçao

meer van MEDIQ

ALCOLADO GLACIAL 500 ml reg. 12.45 9.95 LISTERINE ► ANTISEPTIC ORIGINAL 500 ml reg. 12.45 9.95 DAVITAMON Activit 65+ 60 tabl. reg. 41.15 28.95 DAVITAMON Activit 50+ 90 tabl. reg. 47.00 32.95 HANSAPLAST ► ANTI-EELT PEELING 2 in 1 Peeling 75 ml reg. 12.70 10.20 HANSAPLAST ANTI-EELT CREME 75 ml reg. 15.90 12.75 BARRY'S TRICOPHEROUS Met vet reg. 6.79 5.75 Zonder vet reg. 6.79 5.75	VITIS Orthodontic mondspoeling 500 ml reg. 15.40 11.60 Gingival mondspoeling 500 ml reg. 15.40 11.60 Orthodontic tandpasta 100 ml reg. 11.60 8.75 Gingival tandpasta 100 ml reg. 11.60 8.75 DAVITAMON Junior Banaan 60 tabl. reg. 22.55 15.80 DAVITAMON Junior Framboos 120 tabl. reg. 36.50 26.95 SUPRADYN reg. 26.50 18.75-25.75 CB 12 MONDVERZORGINGS-MIDDEL MILD reg. 31.70 22.25 Het beste middel tegen slechte adem.
--	---

Botika Dominguito
Caracasbaaiweg 164
Tel. 461 7988

Botika Otrobanda
Colon Shopping Center, Otrobanda
Tel. 462 5633

Agenda cursussen augustus-december 2014

Kosten (incl ob):

Loonadministratie 2 dagen 16 uren
Stelt u zich wel eens de volgende vragen?
Wat dient bij het loon bijgeteld te worden volgens Landsverordening Loonbelasting?
Hoe kan ik voor het inleveren van de verzamelloonstaat controleren of de afgedragen loonbelasting en/of premies die door de salarisprogramma is berekend en afgedragen juist zijn?

Arbeidsrecht Normaal variant (N-variant)
2 1/2 dagen 20 uren 9
Maakt u mee dat u met zekerheid weet (of juist niet) dat een bepaalde arbeidsrechtelijk geval op een bepaalde manier opgelost dient te worden en u niet precies weet waar wat in de wet staat, zodat u dit kunt bewijzen?

DAN ZIJN DIT DE CURSUSSEN VOOR U!

Loonadministratie
18 en 22 september 2014
Arbeidsrecht N-variant en personeelsreglement opstellen
14,21 en 25 oktober 2014
Locatie
Santa Barbara Beach and Golf Resort

Voor meer informatie of inschrijving neem contact met ons op onderstaande nummers of kijk naar:

www.aquaterrainvestment.com

Tel: +5999 4652417. Fax: +4652415. info@aquaterrainvestment.com

Aqua Terra Investment & Consultants

Daarnaast krijgt u bij de cursus Arbeidsrecht N-variant GRATIS:

- ☐ het UPDATED boek genaamd Arbeidsrecht Simpel Uitgelegd deel 1 met 200 d's (t.w.f 159,-)
- ☐ 1-dagse cursus Personeelsreglement opstellen

Jardim positief gestemd over tweede helft 2014

WILLEMSTAD — De Curaçaose economie is zich snel aan het aanpassen aan de huidige omstandigheden. Een geprojecteerde economische krimp van 0,6 procent in 2014 is nu omgezet in een verwachte groei van 0,3 procent. Dat zei minister van Financiën José Jardim (namens onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran) vorige week tijdens een informatieve lunch georganiseerd de vereniging voor het kleinbedrijf Adeck.

Volgens de minister onderschrijft ook het Internationaal Monetair Fonds (IMF) deze verwachtingen, al heeft de organisatie het over een verwachte groei van 0,7 procent. “Ik denk dat een verwachte groei van 0,3 procent realistischer is vanwege de investeringen van de overheid in onder meer de bouw van het nieuwe ziekenhuis. Dit project heeft enige vertraging opgelopen, maar nu het is opgestart zal dit een positieve impuls hebben op de economie”, aldus Jardim. Verder gaf hij aan dat ook de privésector bij zal dragen aan de nog te plagen investeringen. De overheid heeft,

buiten het nieuwe ziekenhuis om, minstens 100 miljoen gulden aan investeringen goedgekeurd. Volgens Jardim gaat Curaçao door een moeilijke periode en de maatregelen die zijn genomen zijn pijnlijk. Hij voorziet echter in de tweede helft van het jaar een meer positieve ontwikkeling. “Al zal de economische groei gering zijn, het vormt een basis voor een meer positief beeld voor de toekomst.” Hij verzekerde dat de overheid een verantwoord beleid zal blijven voeren dat de privé-sector de kans geeft zich te ontwikkelen en te groeien. Ook gaf de minister aan dat

de overheid de problematiek van ondernemers die hun volledige omzet niet correct aangeven gaat aanpakken. Recentelijk was er hier een presentatie over. Jardim riep alle ondernemers op aan hun fiscale verplichtingen te voldoen, anders draaien degenen die dit wel doen hiervoor op. De wet die het verzegelde kasregistersysteem verplicht stelt gaat per oktober in. Dit ondanks dat de Adeck heeft aangegeven dat niet alle leden klaar zijn om dit te implementeren. Dit systeem moet helpen om een correct beeld te krijgen van wat de werkelijke verkopen van een onderneming zijn en hoeveel er aan belastingverplichting is. Tevens werkt de overheid aan een hervorming van het fiscale stelsel per 2015 dat, volgens Jardim, 50 miljoen gulden extra moet vrijmaken om in de economie te investeren.

Bijeenkomst officieren van justitie jeugdzaken

WILLEMSTAD — Officieren van justitie belast met jeugd- en zedenzaken van St. Maarten, de BES-eilanden en Curaçao kwamen afgelopen donderdag en vrijdag, op uitnodiging van het Parquet Procureur-Generaal op het eiland bijeen. De bijeenkomst was een initiatief van het OM St. Maarten en had als doel de kruisbestuiving tussen de eilanden op het gebied van jeugd tot stand te brengen.

“De bijeenkomst vormde een mooie gelegenheid voor de officieren om een presentatie over hun eigen portefeuille en pijnpunten op het gebied van jeugdzaken op hun eiland te geven”, aldus het OM. Daarnaast kregen de deelnemers een presentatie van de opleidingsschool Feffik en is een bezoek afgelegd aan het Sociaal Vormingstraject (SVT) op de marine-kazerne Suffisant, waarmee is aangetoond hoe invulling wordt gegeven aan



Foto: OM

Vlnr: beleidsadviseur Anouk Swakhoven, de officieren Ludmila Vicente (Curaçao), Karola van Nie (St. Maarten) en Marleen Overmeer (BES-eilanden), en procureur-generaal Guus Schram.

de Sociale Vormingsplicht (SVP) op Curaçao. De eerste bijeenkomst bleek een succes en er zijn concrete afspraken gemaakt. Zo zal op het gebied van jeugd

nauwer met elkaar worden samengewerkt en gaat men informatie en kennis uitwisselen. Daarnaast heeft het OM de jeugdcriminaliteit en het voorkomen hiervan tot

één van de speerpunten bestempeld, en gaat men in de aanpak hiervan gezamenlijk optreden met partners van zowel binnen als buiten de justitiële keten.

Nieuwe bestemmingskaart voor herziening gronden Oostpunt

Vervolg van pagina 1

Balborda geeft verder aan dat bij de opmaak van de nu gehanteerde planologische kaart, niet alleen de ontwikkeling van toeristische bestemming als uitgangspunt diende. Er werd tevens een gemengde ontwikkeling nagestreefd met winkels, horecagelegenheden, uitgaanscentra, zakelijke dienstverlening, kantoren en dienstverlening door de overheid. Deze dienen in de nabijheid van de hotels – met een totaalcapaciteit van 2400 hotelkamers – en de luxe bebouwing, gerealiseerd te worden. Het potentieel van Oostpunt dient volgens de aangepaste bestemmingskaart ‘gerealiseerd te worden door de zuidkust van Oostpunt te gebruiken voor toeristische ontwikkeling, zoals de bouw van vijf tot acht hotels en luxe behuizing en de daarvoor ondersteunende faciliteiten’. De hotels zullen aan of nabij de lagunes van de zuidkust worden gevestigd. De luxe bebouwing wordt eveneens langs de lagunes aan de zuidkust beoogd alsook langs andere kustplaatzen. De aanleg van stedelijke woongebieden wordt achter de voor toerisme bestemde kuststrook beoogd, ‘waarbij kan worden gestreefd naar bebouwing met een uitzicht op zee’. In totaal gaat het om een ontwikkeling van 19.000 kavels voor residentiële ontwikkeling. Deze ontwikkelingen dienen volgens de minister met toepassing van duurzame methodes te worden gerealiseerd. Hierbij wordt een beperking van het energiegebruik en van de impact van de ontwikkeling op de natuurlijke omgeving nagestreefd, met als uitgangspunt dat alle ontwikkeling ‘self supporting’ behoort te zijn. Gedacht wordt aan de toepassing van Sea Water Airconditioning (Swac)-technologie en windenergie. “Zo is er voor de aanleg van een windmolenpark een gebied gereserveerd aan de noordzijde van Oostpunt dat in totaal 15 Megawatt aan energie behoort op te wekken. Dit onder de strikte voorwaarden dat de vleermuis- en vogelpopulaties in het gebied beschermd worden”, aldus Balborda. Er wordt tevens gesteld dat voor Fuikbaai een jachthaven is voorzien vanwege een goede diepte van de baai. De toegang tot Lagun Blancu, vanuit zee, ‘kan alleen gerealiseerd worden indien dat mogelijk is zonder dat er koraalriffen en/of ook stranden langs de randen van de lagunes worden beschadigd’. In Lagun Blancu kan volgens de overheid een jachthaven worden aangelegd waarbij tevens naar de optie wordt gekeken om een beperkt aantal zeebungalows te plaatsen langs

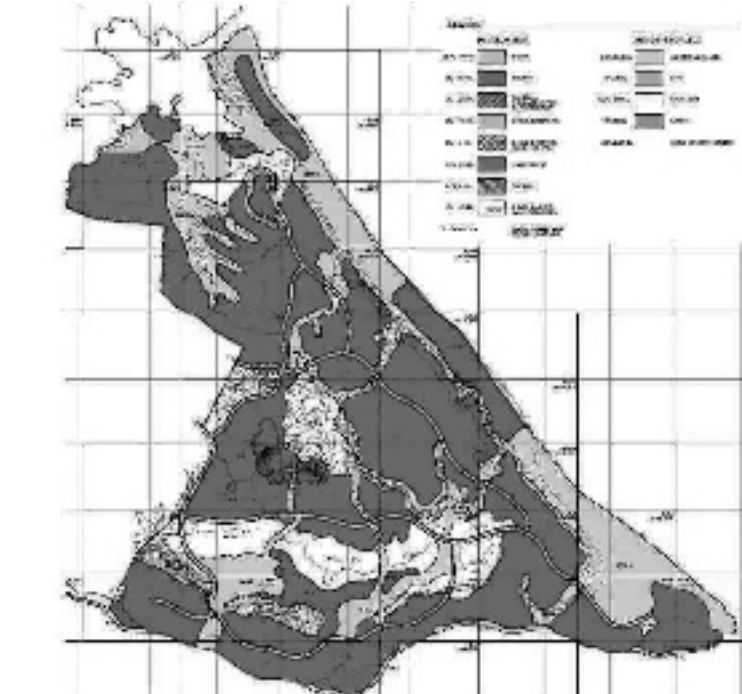


Het oorspronkelijk door de overheid gepresenteerde Zoning Plan - van consultants Wolff en Langan - behelst de mogelijkheid voor toeristische ontwikkeling langs de zuidkust, vanaf Lagun Blanku tot aan Punt Kanon, met vijf resorts/hotels met jachthavens, omgeven door residentiële bebouwing langs de lagunes van Oostpunt. In het plan wordt ook de optie van aanleg van 3 golfterreinen weergegeven. Vervolgens worden er stroomafwaarts vanaf Lagun Blanku tot aan Fuikbaai nog twee extra resorts beoogd met residentiële bebouwing langs de kustlijn.

het water van zowel Lagun Blancu als Awa di Oostpunt, ‘mits het geen impact voor de natuur heeft’. Het land zal volgens deze plannen de bestemming ‘toeristisch gebied’ krijgen en het water de bestemming ‘water’. Hierbij wordt omschreven dat het gebruik van de wateren in de voornoemde lagunes ‘slechts aan duikers, zwemmers, snorkelaars en ongemotoriseerde vaartuigen’ is toegestaan.

Verder wil de overheid corridors toepassen die conserveringsgebieden onderling verbinden om versplintering van de bestaande natuurlijke habitat van de flora en fauna tegen te gaan. Ook het behoud van de culturele en historische kenmerken van het landschap wordt nagestreefd, waarbij men afziet van ontwikkeling in de directe nabijheid van landhuis Fuik en landhuis Klein St. Joris. Voor de noordkust wordt de aanleg van twee golfbanen beoogd en in het midden van Oostpunt ook één golfbaan. Qua infrastructuur stelt de overheid dat er een hoofdweg moet worden aangelegd, waarbij het wegennet, van ongeveer 32 kilometer, op het terrein op meerdere punten dient te worden aangesloten met één of meer rondwegen. De overheid heeft in 2010 de zogenaemde ‘Vaststellingsovereenkomst’, die nooit geheel publiek is gemaakt, met de erven Maal na twintig jaar gerechtelijk getuwtrek, getekend. Door het aangaan van deze overeenkomst hoefde de overheid de schadeloosstelling van de erven Maal van 106 miljoen gulden – inclusief rente – niet te betalen. Men kwam een bedrag overeen van 20 miljoen gulden, dat uitbetaald diende te worden over een periode van vijf jaar, waarbinnen ook de bekostiging van het aantrekken van de nodige consultants viel. De overheid zou 17,5 miljoen gulden betalen, afhan-

kelijk van de grootte van het terrein dat ontwikkeld zou kunnen worden, waarbij de familie Maal naar een ontwikkeling van tussen 45 en 55 procent streefde. De overheid ging in de vaststellingsovereenkomst met de ontwikkeling van minimaal de helft van het gehele gebied akkoord, onder de strikte voorwaarden dat de mogelijkheid daartoe zou moeten blijken uit studies naar zo-



Aan de hand van de oorspronkelijke kaart van het Zoning Plan, zoals door de overheid op 30 oktober 2012 is gepresenteerd, werd door Carmabi een impressie gegeven - met rode vlakken - van de te bebouwen gebieden zoals die door Wolff en Langan als mogelijkheid werden geopperd.

wel de economische impact als de impact op het milieu en de natuur. Deze studies moesten door gerenommeerde deskundigen worden uitgevoerd. Mocht bijvoorbeeld slechts 20 procent van het gebied ontwikkeld kunnen worden, omdat de impact van ontwikkeling op de natuur te groot zou blijken, dan zouden de partijen middels arbitrage een uitspraak uitlokken over de door de overheid te betalen aanvullende schadevergoeding. Het is voor de overheid dus voordeliger qua hoogte van het

te betalen bedrag aan schadevergoeding, dat er zo veel mogelijk terrein ontwikkeld wordt. In de overeenkomst kwamen de partijen in 2010 tevens overeen dat na de bestemmingswijziging, de familie Maal een terrein van 75 hectare aan de overheid zou schenken voor de ontwikkeling van sociale woningbouw grenzend aan Fuik. “Deze ontwikkelingen van Oostpunt zullen ongeveer 20 tot 25 jaar in beslag nemen, wat natuurlijk een enorme impuls voor de economie zal betekenen”, aldus minister Balborda over de plannen. Hij stelt dat de technische presentatie in de RvM goed is verlopen en spreekt zijn verwachting uit, dat het Beslisdocument door de ministerraad goedgekeurd zal worden. Het document is onlangs van een advies door het ministerie van Financiën en van juridisch advies en door Wetgeving en Juridische Zaken (WJZ), voorzien. “Als de RvM akkoord gaat zal de ontwerp-Landsverordening, voorzien van vele nieuwe wettelijke bepalingen, die met name betrekking hebben op de bescherming en het behoud van het mariene milieu en de aan-

Maarten – op duurzame wijze te ontwikkelen, conform de meest vooraanstaande methodes. Men moet niet vergeten dat nu 30 procent van het eiland conserveringsgebied als bestemming heeft en nog eens 20 procent als ‘open land’, dit betekent dat men nu al 50 procent van het eiland niet kan ontwikkelen. De overheid is dan ook van mening dat een ontwikkeling op Oostpunt op verantwoorde wijze wel degelijk kan, en ziet het bij uitstek als een mooie gelegenheid om een precedent te scheppen voor een verdere verantwoorde ontwikkeling van Curaçao.” Er wordt een synergie nagestreefd conform de drie P’s, ‘een principe waarbij duurzame ontwikkeling centraal staat en de begrippen People, Planet, Profit tot elkaar in balans staan’. Minister Balborda stelt dat in het EOP ‘daadwerkelijk ook ontwikkeling’ wordt bedoeld.

Verplicht kasregister weer uitgesteld

WILLEMSTAD — Het verplichte gebruik van kasregistratiesystemen voor ondernemers is weer uitgesteld, ditmaal tot 1 oktober dit jaar. Dat staat te lezen in een aanschrijving van 4 augustus van minister José Jardim van Financiën (namens onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran).

Eerder was de invoeringsdatum van het verplichte fiscale kasregistratiesysteem door de minister op 1 augustus vastgesteld. Voor die datum zou de belastinginspectie geen sancties opleggen als administratieplichtigen in onder meer de detailhandel en de horeca niet aan deze verplichting voldeden.

Maar volgens de minister ‘is het wenselijk gebleken de relevante bepalingen aan te passen, een proces dat thans nog niet volledig is afgerond’. “Om deze redenen acht ik het wenselijk om

mijn goedkeuring in de Aanschrijving uitstel verplicht gebruik kasregistratiesystemen te verlenen tot 1 oktober 2014.”

De VBC (Vereniging Bedrijfsleven Curaçao) trok hierover in juni al aan de bel bij de minister, en vroeg hem om de invoeringsdatum uit te stellen ‘tot adequate informatie en voorlichting zijn gegeven en de knelpunten zijn opgelost.’ De VBC gaf toen aan het niet verantwoord te vinden om de verplichting per 1 augustus in te voeren. Onder een kasregistratiesysteem wordt verstaan een kassa met geïntegreerde of separate printer die zijn goedgekeurd door de Stichting Overheid Accountantsbureau (SBAB), geplaatst door een gekwalificeerde installateur en voorzien van een kassa-identificatienummer. Het voornaamste doel van dit systeem is om de volledigheid van de omzet beter vast te leggen.

Advertenties Curaçao



Receptionist/Secretariaatsmedewerker (m/v)

VanEps Kunneman VanDoorne is een advocatenkantoor met vestigingen te Aruba, Bonaire, Curaçao en St. Maarten. Sinds de oprichting in 1937 hebben we ons ontwikkeld tot een full-service kantoor voor bedrijven, overheden en particulieren. Wat ons bijzonder maakt is onze combinatie van internationale en lokale expertise. Dankzij onze uitstekende reputatie en hoog kennisniveau, bedienen wij cliënten over de hele wereld. Tegelijkertijd zijn wij als geen ander kantoor thuis op de eilanden waar we opereren.

Op Bonaire zijn wij marktleider op het gebied van juridische en advocatuurlijke dienstverlening. Voor onze groeiende vestiging aldaar zoeken wij een Receptionist/Secretariaatsmedewerker (m/v) (fulltime).

Wie zoeken we

Jij beschikt over:

- MBO werk- en denkniveau
- uitstekende kennis van de Nederlandse en Engelse taal (kennis van het Papiamentu en/of Spaans strekt tot aanbeveling)
- goede communicatieve en contactuele vaardigheden, zowel schriftelijk als mondeling.

Verder ben je integer, klantgericht en werk je resultaatgericht. Je kunt goed zelfstandig uit de voeten maar kunt ook goed samenwerken. Je hebt geen ‘9 to 5’ mentaliteit. Je hebt ervaring met het Microsoft Office pakket en enige ervaring bij een advocatenkantoor is wenselijk.

Wat bieden wij

Wij bieden een uitdagende en gevarieerde functie, met uitstekende primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden en opleidingsmogelijkheden.

Procedure

Voor meer informatie verwijzen wij naar onze website: www.ekvandoorne.com/ recruitment. Wij ontvangen graag uiterlijk 7 september 2014 je motivatiebrief en cv voorzien van kopieën van cijferlijsten en diploma's.

Voor vragen of direct solliciteren kun je terecht bij Nicole Lourens-Hagemans, HR Officer (T +5999 461 3400 ext. 260, E hagemans@ekvandoorne.com).

VanEps Kunneman VanDoorne

Lawyers in Business | Aruba | Bonaire | Curaçao | St. Maarten | Amsterdam



www.ekvandoorne.com
www.doingbusinessdutchcaribbean.com

Pers maakt kennis met Gilbert Isabella op Dag van de Pers

RCN werkt aan nieuwe spellingchecker Papiaments

KRALENDIJK — De leden van de pers en communicatiemedewerkers van het Openbaar Lichaam Bonaire en de Rijksdienst Caribisch Nederland hebben gistermiddag officieel kennis gemaakt met Gilbert Isabella, de nieuwe Rijksvertegenwoordiger van Caribisch Nederland. Dat gebeurde aan het eind van de traditionele bijeenkomst die de afdeling Communicatie RCN jaarlijks organiseert op de Dag van de Pers. De bijeenkomst werd gehouden in de conference room van Divi Flamingo Beach Resort & Casino.

Het is een goede traditie dat de afdeling Communicatie op de Dag van de Pers jaarlijks een educatieve en sociale activiteit organiseert voor de leden van de pers en communicatiedeskundigen van de overheid en een aantal organisaties uitgenodigd. Vorig jaar is gekozen voor een gezamenlijke bijeenkomst op Bonaire en dit jaar worden op de eilanden afzonderlijke bijeenkomsten gehouden. Het thema is dit jaar: ‘Caribisch Nederland – Europees Nederland, net even iets anders, of te wel hoe hoort het eigenlijk, hoe gaan we met elkaar om, wat zijn de regels voor etiquette en protocol’. De workshop stond onder leiding van Marjanne Wiltjers, projectleider Communicatie Koninklijk Huis bij de Rijksvoorlichtingsdienst. Er werd tussen de deelnemers levendig gediscussieerd, niet alleen over de verschillen tussen pers en overheid in het Caribisch gebied en Nederland, maar ook over de omgangsvormen tussen pers en instanties in Caribisch Nederland. Zaken als wederzijds respect, integriteitsbeleid, kledingvoorschriften en de opstelling van journalisten werden uitgebreid belicht aan de hand van herkenbare voorbeelden, zowel uit de Nederlandse als de lokale praktijk. Hoe het niet hoort, het bijeenroepen van persconferenties zonder

dat er iets te melden is, het onderscheid maken tussen geschreven pers en televisie en de pers op de eilanden die zich niet agressief genoeg opstelt, werden afgewisseld met goede tips. Het kan allemaal beter. De bijeenkomst werd zeer gewaardeerd door de deelnemers, die na afloop zeer tevreden waren, met name over de deskundige wijze waarop deze is geleid door Wiltjers. De nieuwe Rijksvertegenwoordiger die gisteren officieel aan de slag ging, werd aan het eind van de bijeenkomst officieel voorgesteld aan de aanwezigen. In zijn begroeting deed hij een poging om zich in zijn beste Papiaments, van papier gelezen, te bedienen. Maar daar komt binnenkort snel verandering in, zo verzekerde hij. Hij begint deze week nog met lessen Papiaments. Hij noemde de thema van de workshop aansprekend. “Weten hoe het hoort is immers belangrijk voor ons allemaal. Niet alleen helpt het om op een respectvolle manier met elkaar om te gaan, maar ook om elkaar beter te begrijpen, dan kunnen wij relaties opbouwen en waar nodig verbeteren”, aldus de nieuwe Rijksvertegenwoordiger. Om elkaar goed te begrijpen is de taal een belangrijk middel. In Caribisch Nederland voert RCN een drietalen-



Marjanne Wiltjers wist met haar presentatie de zaal te boeien.

beleid, Papiaments, Nederlands en Engels. Om de juiste spelling te bevorderen, gaat RCN samen met de stichting voor taalplanning, Fundashon pa Planifikashon di Idioma, een nieuwe spellingchecker voor het Papiaments ontwikkelen, kondigde Isabella aan bij deze gelegenheid. RCN wil zo een bijdrage leveren aan de correcte spelling van deze mooie, maar grammaticaal ingewikkelde taal.

De spellingchecker zal vervolgens tegen een zeer geringe vergoeding worden aangeboden aan iedereen die hiervoor belangstelling heeft. De opbrengst daarvan gaat naar de stichting die met dit geld verdere ontwikkeling van het Papiaments wil bevorderen. Zo helpen wij het gebruik van het Papiaments



Rijksvertegenwoordiger Gilbert Isabella stelt zich officieel voor.

wereldwijd te bevorderen. Er is behoefte aan een nieuwe spellingchecker in het Papiaments, omdat de oude

spellingchecker niet meer kan worden gebruikt op de nieuwe windowsversie van de computers.

Heyliger: UP-parlementariërs geweldige oppositie

PHILIPSBURG — De ontwikkelingen van de laatste dagen zullen ertoe leiden dat de United People's party (UP) haar rol in het parlement vanuit de oppositiebankjes zal moeten spelen.

UP-partijleider Theo Heyliger zei dat de partij en haar parlementsleden een sterke kracht zullen vormen waarmee rekening gehouden zal moeten worden, als het aankomt op het in toom houden van de regering. De UP verkreeg zeven van de vijftien parlementszetels bij de verkiezingen van vrijdag, één te weinig voor de meerderheid om alleen te kunnen regeren. In totaal hebben 14.882 per-

sonen gestemd, wat neerkomt op een opkomst van 69 procent. Heyliger stelde gisteren in een persverklaring overduidelijk te zijn door de steun die de partij van meer dan 6000 kiezers heeft gekregen, waarmee het de grootste partij van het land is. De zeven gekozen UP-parlementsleden zijn Heyliger, voormalig minister Franklin Meyers, zakenman Silvio Matser, huidige minister Maurice Lake, zakenvrouw Tamara Leonard, huidige onafhankelijk parlements lid Lloyd Richardson en voormalig minister Maria Buncamper-Molanus. In 2010 startte de UP als een nieuwe partij en werd de tweede grootste partij bij de verkiezingen dat jaar.

Cft adviseert onderzoek bij BTP

PHILIPSBURG — Het College financieel toezicht (Cft) adviseert de regering onderzoek te doen naar de gang van zaken bij het Bureau Telecommunicatie en Post (BTP), met name naar de financiële jaarverslagen en het management van de toezichthouder op de telecommunicatiesector. Dat meldt Caribisch Netwerk.

“De situatie bij BTP is zorgelijk omdat het financieel jaarverslag over 2010 nog niet is goedgekeurd”, stelt het Cft in een brief aan minister van Financiën Martin Hassink. BTP loopt ook achter met het betalen van wettelijk verplichte afdrachten aan de overheid. Het advies staat in een reactie op het tweede uitvoeringsrapport van dit jaar. Cft stelt vast dat de inkomsten van overheidsbedrijven te

gelden achter en de licentie afdrachten van de Centrale Bank vallen 2,2 miljoen gulden tegen. Inkomsten van telecommunicatie concessies (2,2 miljoen gulden) verzachten de pijn enigszins. Hoewel de overheidsinkomsten over het eerste halfjaar 3,25 miljoen gulden hoger zijn uitgevallen dan begroot, waarschuwt het Cft dat vooral meevallers uit 2013 – hogere ontvangsten aan winst- en inkomstenbelasting – hieraan bijdragen en dat dit geen structurele inkomsten zijn.

Personeelslasten
Het Cft blijft bezorgd over de personeelslasten die 3 miljoen gulden hoger zijn uitgevallen, voornamelijk als gevolg van betalingen voor overwerk. Tegen het eind van dit jaar zal het overwerkbudget – oorspronkelijk begroot op 2,4 miljoen – mogelijk met 7,8 miljoen gulden zijn overschreden. Het College stelt vast dat voorgenomen initiatieven om de personeelskosten terug te dringen niet of nauwelijks in uitvoering zijn genomen.

Grote TelEm-storing door brand in Smitcoms-gebouw

PHILIPSBURG — De brandweer moest gistermiddag rond drie uur uitrukken naar het Smitcoms-gebouw, voor een incident dat de totale crash van de TelEm Group internationale en nationale telefoonlijnen en internet/datacircuits, inclusief creditcard- en ATM-transacties veroorzaakte. De internationale centrale CS2K van TelEm is gevestigd in het gebouw.

Een kleine brand had ervoor gezorgd dat er brandvertragend gas in de server-room vrijkwam. De brandweer heeft de oorzaak van de brand nog niet kunnen vaststellen. Het is mogelijk dat een storing in de server-room de vlammen heeft veroorzaakt, waardoor het systeem het brandvertragende gas liet vrijkomen als noodzakelijke voorzorgsmaatregel. De brandweer liet het personeel in eerste instantie niet in de ruimte, vanwege het eventueel schadelijke gas. Na vijf uur 's middags gaf de brandweer de server-room weer vrij en konden technici beginnen met het uitvoeren van onderzoek en mogelijke reparaties. Het personeel van de TelEm Group, werk-



Het personeel van TelEm Group en het Kantoor van de Gouverneur werd uit voorzorg geëvacueerd, in verband met het eventueel schadelijke brandvertragende gas.

zaam op de begane grond van het Smitcoms-gebouw, sloeg alarm en werd samen met medewerkers van het Kantoor van de Gouverneur,

dat gehuisvest is op de eerste verdieping, geëvacueerd. TelEm gaf aan dat als de server hersteld is, een routine-onderzoek zal plaatsvinden

om vast te stellen wat de opstopping van gas veroorzaakt heeft en hoe dat in de toekomst voorkomen kan worden.



Fostering second chances

Wanneer is uw hond ontwormd?

www.carfcuracao.com

Advertenties Curaçao

PIANO'S

INKOOP, VERKOOP, SINDS 1970



Nieuwe voorraad piano's, Yamaha-Kawai-steinweg

Piano en keyboard les prive les aan volwassenen en senioren.
Klassiek, jazz, latin
Akkoorden zelf maken, enz.

SHOWROOMBEZOEK ALLEEN OP AFSPRAAK

muziek sicking tel 4650133 6629944

meer van **MEDIQ** 3 SEPT. APOTHEEK

NATURES BOUNTY VMS SPECIALIST UIT DE VS

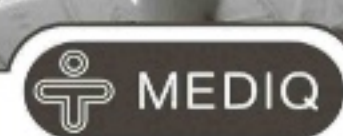
Botika Dominguito 9 - 11 am • Botika Otrobanda 4 - 6 pm

Alles over Vitaminen, Mineralen en Suplementen



NATURE'S BOUNTY

Be Your Healthy Best™



Botika Dominguito
Caracasbaaiweg 164
Tel. 461 7998

Botika Otrobanda
Colon Shopping Center, Otrobanda
Tel. 462 5633



CONNECT YOUR WATERWORKS EASILY YOURSELF WITH HEP20



CARACASBAAIWEG | **ZEELANDIA** | **ST. MARIA**
Tel. 465 4365 | Tel. 465 9820 | Tel. 888 4422



VOORKOM AFSLUITING, BETAAL TIJDIG

Water- en Energiebedrijf Bonaire (WEB) attendeert haar klanten op de vervaldatum van de water- en/of elektriciteitsnota over de maand juli 2014.

Nota boekmaand: juli 2014
Vervaldatum: 30 augustus 2014
Uiterste betaaldatum: 5 september 2014

Mocht u na vrijdag 5 september 2014 uw water- en/of elektrarekening niet betaald hebben, dan zal WEB bij niet-betalende klanten overgaan tot het afsluiten van de water- en elektriciteitsvoorziening.

Voor meer informatie kunt u van maandag t/m vrijdag van 07:30 - 12:00 en 13:00 - 16:30 uur contact met ons opnemen via 715 - 82 44.

Water- en Energiebedrijf Bonaire (WEB)
De Directie

let's do it together

Arrestaties garnalenkotter om drugssmokkel



Foto: Wikipedia

De drugs zouden op zee worden overgeladen op de kotter.

DEN OEVER — De politie heeft de kapitein van een Wieringer garnalenkotter en een andere man op het schip gearresteerd, omdat ze worden verdacht van betrokkenheid bij internationale drugshandel. Dat gebeurde in de haven van Den Oever, meldt het Openbaar Ministerie vandaag.

Een derde man uit Urk werd aangehouden, omdat hij tienduizenden euro's crimineel verdiend geld zou hebben witgewassen. Uit het onderzoek in deze zaak is gebleken dat met de vissersboot mogelijk in oktober 2013 op zee verdoende middelen werden opgepikt. De politie en de douane hebben de kotter dan ook na de arrestaties doorzocht. Een woning van een van de verdachten in Scherpenzeel is eveneens doorgelicht. Bij de doorzoeken zijn smartphones, navigatieapparatuur en documenten in beslag genomen. Twee andere verdach-

ten in het onderzoek zijn al eerder in beeld gekomen voor betrokkenheid bij het aan land brengen van verdoende middelen met behulp van vissersschepen. In elk geval een van hen was hiervoor ook in het vizier bij de voorbereiding van de smokkel van een grote partij cocaïne uit Venezuela. Daarbij zou, denkt het OM, een zeilschip worden gebruikt om de drugs uit Zuid-Amerika te smokkelen en zou de cocaïne voor de Nederlandse kust worden overgeladen. In april moesten visser Marlon de J. (39) en verdachte Jan W. en vijf an-

dere verdachten voor een niet-inhoudelijke behandeling bij de rechtbank in Haarlem verschijnen. Zij werden half januari gearresteerd. Op diverse aanklachten prijken behalve het voorbereiden van cokedransporten de import van 2000 kilo hennep vanuit Zuid-Afrika, de export van 30 kilo xtc naar Engeland en de uitvoer van partijen LSD naar Zuid-Afrika. Spil in de zaak is volgens het OM de 53-jarige Jan W. uit Almere. Hij zou met crimineel geld een zeiljacht hebben aangekocht, de Andromeda, en dit hebben laten prepareren voor coketransporten. W. onderhield 'alle contacten' in Zuid-Amerika en koppelde daarover terug naar andere vermeende betrokkenen. Hij zou De J. hebben benaderd vanwege diens nautische kennis.

Syriëganger opgepakt in Den Haag

DEN HAAG — Een 29-jarige man uit Den Haag is vandaag opgepakt in zijn woonplaats, omdat hij als jihadist in Syrië zou hebben gevochten. Hij wordt ook verdacht van het bezit van opruiende teksten. De man zit vast in beperkingen, wat betekent dat hij alleen contact met zijn advocaat mag hebben. Er zijn al eerder Syriëgangers opgepakt na terugkeer naar Nederland.

Het is niet bekend wanneer de man naar Syrië zou zijn vertrokken, wanneer hij zou zijn teruggekeerd en uit welk deel van Den Haag hij komt. Het is ook niet duidelijk waar in Syrië hij heeft gevochten en wat hij daar precies zou hebben gedaan. De politie wil daar niets over zeggen, omdat de man in beperkingen vastzit en nog moet worden verhoord. Vorige week werden twee vermoedelijk belangrijke

ronselars voor de 'heilige oorlog' uit Den Haag opgepakt, en een vrouw die zich schuldig zou hebben gemaakt aan opriuing en haat zaaien. Zij zouden ook een grote rol hebben gespeeld bij recente fundamentalistische demonstraties in Den Haag. Het is niet bekend of de drie contact hadden met de man die vandaag is gearresteerd. Vorige week verscheen een 21-jarige teruggekeerde Syriëganger voor de rechter. De

Heerlen, Emmen en Lelystad zijn het groenst

WAGENINGEN — In Heerlen, Emmen en Lelystad is het meeste groen binnen de stedelijke bebouwing te vinden. Leiden en Haarlem staan onderaan de lijst van groen in de 31 grootste gemeenten van Nederland. Dat hebben wetenschappers van onderzoeksbureau Alterra van de Wageningen Universiteit uitgerekend.

Zij stelden de ranglijst samen op grond van de hoeveelheid vierkante meters groen, gedeeld door het aantal woningen in de bebouwde kom. Die cijfers zijn vergeleken met gegevens uit 2002, 2003 en 2009. Opvallend is volgens de onderzoekers dat de totale hoeveelheid groen in de grotere Nederlandse steden nauwe-

lijks is toegenomen sinds 2009. Voor veel gemeenten is 'vergroening' wel een speerpunt van beleid. Emmen bijvoorbeeld staat op de tweede plaats op de ranglijst, maar heeft sinds 2009 8,6 procent aan groen ingeleverd. In Almelo (-31,4 procent), Deventer (-20,3 procent) en Tilburg (-12 procent) is het meeste groen ver-

dwenen. Van de vier grootste steden heeft Utrecht er met 24,3 procent het meeste groen bij gekregen. Amsterdam bleef vrijwel gelijk, Den Haag kreeg er 15,8 procent bij en Rotterdam 12,8 procent.

Uit eerder onderzoek in Wageningen is gebleken dat groen in de stad belangrijk is. Het zorgt voor leefbaarheid en veerkracht en speelt een belangrijke rol bij het afvoeren van water van extreme regenbuien, aldus de onderzoekers.

BRUSSEL — De Europese Unie besluit vrijdag over nieuwe sancties tegen Rusland wegens de agressie tegen EU-partner Oekraïne. De Europese Commissie in Brussel overweegt strafmaatregelen in verscheidene sectoren, waaronder defensie, financiën en goederen die ook voor militaire doeleinden kunnen worden gebruikt.

Dat maakte de komende EU-buitenlandchef Federica Mogherini vandaag bekend in het Europees Parlement in Brussel. De Europese lei-

'Killing Fields' in Irak

LONDEN — In het uiterste noorden van Irak hebben strijders van Islamitische Staat (IS) op zo'n grote schaal etnische zuiveringen gepleegd dat Amnesty International van 'met bloed door-drenkte Killing Fields' spreekt.

De betiteling stamt van de Amerikaanse film Killing Fields (1984) over de gruwelen waarmee het Cambodjaanse regime in de jaren zeventig een groot deel van de eigen bevolking uit de steden verjoeg en vermoorde op het platteland van het Aziatische land. De Killing Fields van Irak zijn volgens Amnesty-adviseur Donatella Rovera in de bergen van Sinjar, ruim 400 kilometer ten noordwesten van de hoofdstad Bagdad. "Islamitische Staat pleegt afgrijselijke misdaden en heeft landelijke gebieden in de Sinjar veranderd in met bloed doordrenkte Killing Fields om alle sporen van niet-soennitische en niet-Arabische invloeden weg te vagen." Amnesty stelde vandaag



Foto: AFP

Een legervoertuig langs de kant van de weg. Amnesty zei vandaag bewijzen te hebben van etnische zuiveringen in het gebied.

nieuwe bewijzen te hebben van 'een systematische campagne van leden van IS om de streek etnisch te zuiveren via oorlogsmisdaden, inclusief massa-executies en ontvoeringen'. Mede afgaan-

de op Rovera's bevindingen in Irak spreekt Amnesty van 'etnische zuiveringen op historische schaal', waarbij mannen en jongens, bijvoorbeeld uit twee dorpen op 3 en 15 augustus, op pick-

ups werden gezet en aan de rand van de dorpen werden doodgeschoten. Anderen, onder wie veel vrouwen en kinderen, zijn ontvoerd door IS-strijders. Hun lot is ongewis.

Wereldbank: Veel onnodige doden door ebola

LAGOS — Er vallen veel onnodige eboladoden doordat de wereld 'rampzalig inadequaat' reageert op de ebola-uitbraak. Dat heeft de Wereldbank gisteren gezegd. Volgens het instituut voor ontwikkelingssamenwerking hebben westerse landen genoeg medische voorzieningen en kennis in huis om de ziekte onder controle te krijgen.

"De crisis die zich nu ontwikkelt, is minder het gevolg van het virus op zich en meer van foute vooroordelen over de ziekte", zei de directeur van de Wereldbank. Hij dringt er dan ook bij westerse landen op aan dat ze hun kennis delen met Afrikaanse landen waar de medische wetenschap nog niet zo ver is ontwikkeld. Om de onwetendheid en de daaruit voortvloeiende angst te illustreren, noemt hij als voorbeeld een man die gisteren in de Liberianse hoofdstad Monrovia ontsnapte uit een ebolakliniek. Toen hij op de markt eten aan het kopen was, sloegen anderen op de vlucht omdat ze bang waren de ziekte op te lopen. De oproep van de Wereldbank kwam na het nieuws dat in Nigeria een zeventiende geval van ebola is vastgesteld. De epidemie heeft in West-Afrika al aan



Foto: AFP

In veel kerken is er aandacht voor de slachtoffers, zoals hier in Monrovia.

meer dan 1500 mensen het leven gekost. President Ellen Johnson Sirleaf van het zwaar getroffen Liberia waarschuwde gisteren bij CNN dat de ebola-uitbraak 'makkelijk een wereldwijde crisis' kan worden als internationaal niet beter wordt opgetreden tegen ebola.

Hoge voedselprijzen
De ebola-epidemie in Guinee, Sierra Leone en Liberia zorgt voor voedseltekorten en scherp stijgende prijzen. De komende oogst

wordt bovendien bedreigd door een tekort aan landarbeiders. Daarvoor waarschuwde de voedsel- en landbouworganisatie van de Verenigde Naties FAO vandaag. De tekorten en prijsstijgingen zijn het gevolg van allerlei reisrestricties die zijn opgelegd in een poging de verdere verspreiding van de dodelijke ziekte tegen te gaan. Voedsel kan daardoor moeilijk worden vervoerd en aan de man gebracht worden, wat heeft geleid tot paniekinkopen en sterk

stijgende prijzen vooral in stedelijke centra. Tegelijkertijd dient de oogsttijd van de twee belangrijkste voedselgewassen, rijst en maïs, zich binnenkort aan. Landarbeiders kunnen door de reisrestricties, die volgens de FAO wel noodzakelijk zijn in de strijd tegen ebola, niet vrijelijk naar de landbouwgebieden trekken. Het zijn juist de landbouwgebieden, waar dit jaar een goede oogst wordt verwacht, waar ebola het hardst heeft toegeslagen.

Klijnsma: Informatie over pensioen moet beter

DEN HAAG — Burgers moeten beter en makkelijker kunnen zien hoe hun pensioen ervoor staat. Ook moeten ze eenvoudig kunnen bepalen of er actie nodig is om het gewenste pensioen te bereiken. Pensioenfondsen en andere uitvoerders moeten daarom hun communicatie verbeteren.

Dat staat in een wetsvoorstel dat staatssecretaris Jetta Klijnsma van Sociale Zaken vandaag naar de Tweede Kamer heeft gestuurd. Volgens Klijnsma is de huidige verplichte pensioeninformatie 'ingewikkeld, omvangrijk en onvolledig'. Ze kan daardoor mensen op het verkeerde been zetten. Deelnemers aan een pensioenre-

geling moeten weten waar ze aan toe zijn. "Dit wetsvoorstel is een stap naar de mensen toe. Het kan duidelijker, korter en overzichtelijker", zegt de staatssecretaris. Volgens het wetsvoorstel moeten pensioenuitvoerders meer aansluiten bij de wensen van hun deelnemers en duidelijk communiceren over onzekerheden. Er komt meer

ruimte voor maatwerk. Ook biedt het wetsvoorstel meer mogelijkheden voor digitale informatieverstrekking. Het pensioenregister, waarin ieders gegevens over de pensioenopbouw staan, wordt uitgebreid. Mensen krijgen daardoor beter inzicht in de risico's van hun pensioen. De Raad van State steunt het doel van het wetsvoorstel. Het adviesorgaan wijst er wel op dat het moeilijk is te bepalen wat de koopkracht van een pensioen is. Er zijn veel onzekerheden, het gaat om de lange termijn en de materie is gecompliceerd.

EU besluit vrijdag over nieuwe sancties

onder druk te zetten in de hoop dat de Russen de spanningen afbouwen. De Europese Commissie komt morgen met voorstellen. De EU-lidstaten hakken dan eind deze week de knoop door, aldus Mogherini. Het conflict in Oost-Oekraïne blijft maar escaleren, de militaire betrokkenheid

van Rusland groeit met de dag. "Sancties zijn een deel van een politieke strategie. We moeten op de krachtigste manier reageren om zo de druk te creëren die een diplomatieke oplossing mogelijk moet maken", stelde Mogherini. De Europese Unie kondigde in juli de eerste economische sancties af tegen Rusland.

Bloedige gevechten om vliegveld

BENGHAZI/ROME — Bij hevige gevechten om het vliegveld van de Libische stad Benghazi zijn meer dan dertig doden en tientallen gewonden gevallen. Dit meldden vandaag veiligheidsfunctionarissen in het noordoosten van het Arabische land.

Islamitische extremisten vechten in de noordoostelijke regio Cyrenaica met troepen die trouw zijn aan Khalifa Hafter. Ex-generaal Hafter ziet het als zijn taak het land van jihadisten en andere gewapende bendes te ontdoen en orde te scheppen. De jihadisten slaagden er gisteravond niet in het vliegveld te veroveren. Het strategische vliegveld en de luchtmachtbasis ernaast vormen de belangrijkste bases van de tegenstanders van milities van jihadisten zoals al-Shura en Ansar al-Sharia. Libië is sinds de val van dictator Muammar Kadaffi in 2011 een verscheurd land zonder centraal gezag.



Aruba Heart Foundation
"bo curazon ta den bo man"

Stadionweg #11 582-HART

Mexicaanse (127) is oudste mens ooit



Foto: EPA/Ultimas Ruiz Basurto

Leandra Becerra Lumbreras

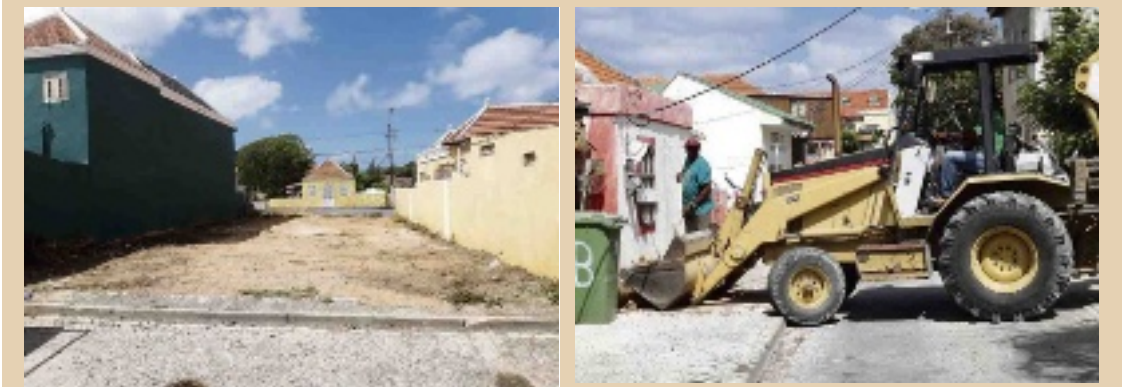
Leandra Beccera Lumbreras mag oprecht zeggen dat ze een respectabele leeftijd heeft bereikt. De 127-jarige Mexicaanse is volgens haar familie de oudste vrouw ter wereld. Sterker nog, ze is vermoedelijk de oudste mens die ooit op deze planeet heeft rondgelopen. Lumbreras werd op 31 augustus 1887 geboren en heeft de wereld letterlijk zien veranderen. En niet één keer, maar wel tientallen keren. Toen Leandra het levenslicht zag, waren mensen die de 20e eeuw zouden bepalen niet eens geboren. Dwight Eisenhower en Adolf Hitler moesten bijvoorbeeld nog verwekt worden. Overigens heeft de Mexicaanse niet alleen van de zijlijn toegekeken. Op haar 23e brak in haar vaderland de Mexicaanse revolutie uit. Zelf vocht ze er niet in,

maar wel had ze een affaire met de oorlogsheld Margarito Maldonado. Van hem heeft ze nog altijd een geweer in de kast liggen.

Haar ouderdom dankt ze voor een deel aan haar dieet. Leandra is gek op haar dagelijkse dosis chocolade, melk, bonen en tortilla's. Ook drie keer per dag slapen heeft haar naar eigen zeggen goed gedaan. Die voorliefde voor chocolade is haar trouwens niet af te zien. Voor een 127-jarige heeft Leandra nog een fantastisch gebit. Extreem oud zijn heeft ook nadelen. Haar vijf kinderen zijn allemaal al overleden, het laatste kind in het afgelopen jaar. Op 90-jarige leeftijd, dat dan weer wel. Tegenover het familieleed staat trouwens wel dat ze ongeveer een heel dorp aan kleinkinderen en achterkleinkinderen heeft.

Mensen

Wijkschoonmaakdag Domi Abou



De Fundashon Domi Abou i Bisindario heeft afgelopen zaterdag haar eerste wijkschoonmaakdag georganiseerd. En dat was een succes, vooral dankzij alle vrijwilligers die hebben meegeholpen. Hulp kwam ook van Brasami, van particuliere organisaties en van minister Ben Whiteman en Selikor. De taak is nog niet helemaal volbracht, maar, zo laat de stichting weten: we blijven bezig!

Hoog bezoek voor Kiwanis Curaçao



Serge Viau, toekomstig districtvoorzitter van Eastern Canada en het Caribisch Gebied van Kiwanis International, was onlangs op Curaçao voor een privébezoek. Hij maakte van de gelegenheid gebruik om kennis te maken met de twee lokale serviceclubs van Kiwanis, Kiwanis Club Curaçao en Kiwanis Club Piscadera, en hun leden. De Canadees Viau, wiens nieuwe functie per 1 oktober zal ingaan, werd tijdens de bezoeken vergezeld door Anthony Haile, toekomstig vertegenwoordiger in het district-bestuur van Kiwanis. Op de foto is Viau te zien tijdens een van de ontmoetingen.

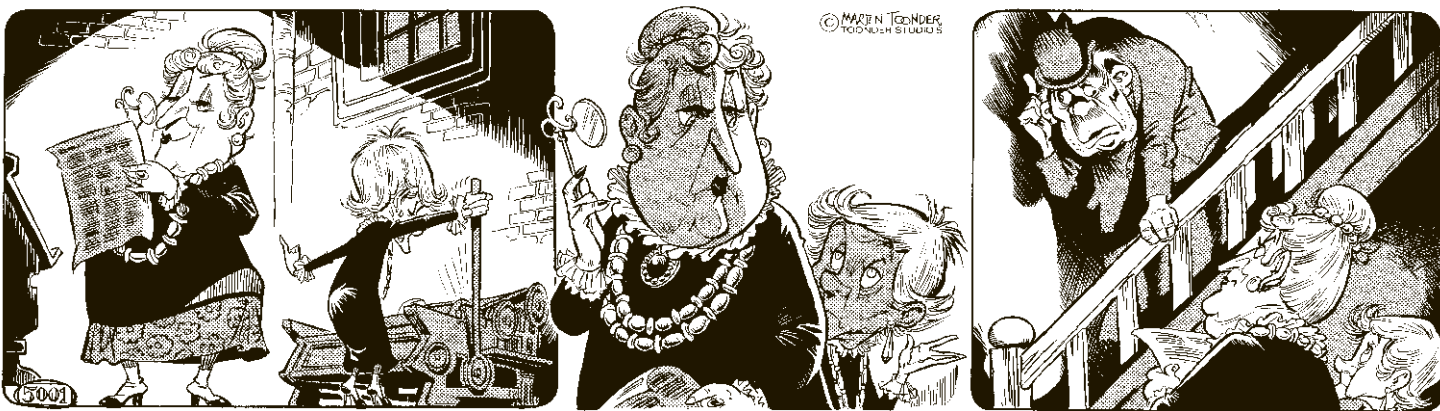
Ook iets leuks voor de Mensen pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina!

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar: redactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Koning Hollewijn en de Aanslager

Door Marten Toonder



Anna Mork plaatste het laatste zetsel in de drukpers en even later draaide de machine op volle toeren. "Hmmm," prevelde Coba, terwijl ze kritisch een afdruk bekeek. "Dat ziet er keurig uit. Vooral dat artikeltje over 'Hier-na' zal het goed doen bij onze lezers."

"Het is alleen jammer dat het er zo weinig zijn, hè Coba?" zei haar zuster. "Het zou leuk zijn als onze boodschappen wat meer gelezen werden."

Nu hief de aangesprokene echter een bestraffende vinger. "Foei, Anna!" sprak ze afkeurend. "Het gaat ons niet om het aantal lezers, maar om de diepte van onze kring. Dat moest je toch weten. Als we allemaal zo dachten als jij, zouden we nooit zo'n hoogstaand nachtblad kunnen uitgeven!" Anna Mork slikte geschrokken, maar voor ze kon antwoorden trad er een medewerker binnen. "Goedenacht, dames," kraaide deze. "Zijn je krantjes klaar? Hier is Horrel, om ze te verleren!"

Automonteur neemt oliedouche

De Britse automonteur Colin Meyrick heeft na een weddenschap in de kroeg de overtreffende trap van de Ice Bucket Challenge geïntroduceerd. Hij liet zijn collega's in de garage twee emmers met smeerolie over zich uitstorten. Hij verdiende daarmee volgens *Mirror* 1200 Britse pond, omgerekend bijna 3600 gulden, voor kankerbestrijding. De 46-jarige automonteur uit het dorpje Llanhilleth in Wales ging de uitdaging aan door een douche van 30 liter afgewerkte motorolie te nemen, onder de voorwaarde dat zijn collega's al het ingezamelde geld zouden overmaken naar ten behoeve van kankerbestrijding, ter nagedachtenis aan zijn moeder. Een paar pints nadat de weddenschap in de kroeg geboren was, had Colin al meer dan 2800 gulden bij elkaar. Hij onderging de oliedouche meteen in de garage waar hij werkt. "We spraken in het ca-

fé over de rage. Colin schepte op dat hij het in plaats van ijs met motorolie zou doen", vertelt garage-eigenaar Lewis Phillips op de website van de krant. "Ik bood hem meteen 300 pond, waarop hij instemde onder de voorwaarde dat het geld naar McMillan Cancer Support gaat. Zijn moeder overleed vorig jaar na een langdurig gevecht tegen kanker, dus wilde hij niets liever dan geld ophalen voor de kankerbestrijding." De rest van de opbrengst hadden de heren snel bij elkaar, want achterin de pub werd een verjaardagsfeestje gevierd met gulle gevers. En daarna trokken de heren nog naar twee andere kroegen. "Iedereen wilde doneren, dat was fantastisch. Het maakte Colin niet uit, hij zit toch al dagelijks onder de olie. Hij bleef goedgemoed en was binnen een uur weer terug in de kroeg. Hij is in zijn nopjes zoveel geld te hebben opgehaald."

Fruit houdt hart gezond



Foto: ANP XTRA KOEN SUYK

Dat fruit gezond is, is misschien een beetje een dooddoener, maar volgens Britse wetenschappers van de universiteit van Oxford is fruit een belangrijk middel om hartproblemen tegen te gaan. Wie anderhalve portie (of 150 gram) fruit per dag eet, kan de kans op een hartstilstand of andere hartkwalen met wel 40 procent verkleinen. De witte jassen uit Oxford deden zo'n zeven jaar onderzoek naar de effecten van fruit op het hart. Wie geen fruit eet, roept de ellende volgens de wetenschappers over zichzelf af, wie een beetje fruit tot zich neemt, is al goed bezig. Met 150 gram per dag zit je al gebakken,

al blijkt het eten van meer fruit helemaal geen kwaad te kunnen. Volgens de Chinese wetenschapper Zhengming Chen is het sterk dalende aantal doden door hartkwalen in het Westen mogelijk zelfs te danken aan fruit. "Er zijn steeds minder 'hartdoden' in het Westen en de daling is zo sterk dat we niet helemaal weten wat de oorzaak is. Het steeds vaker eten van vers fruit kan een belangrijke factor zijn", aldus de Chinees. Fruit zou vooral gezond zijn omdat het anti-oxidanten bevat die stoffen in ons lichaam aanpakt die anders voor hartproblemen zouden kunnen zorgen.

Dokters zijn een gevaar op de weg

Chirurgen en huisartsen zijn de automobilisten die het vaakst betrokken zijn bij auto-ongelukken. Sowieso zijn werknemers in de zorg oververtegenwoordigd in de crash-statistieken. Dat blijkt uit een analyse van 2 miljoen verzekeringsclaims door het Britse Moneysupermarket.com, waar *The Guardian* over bericht. De kans dat een chirurg een auto-ongeluk veroorzaakt, is maar liefst honderd keer groter dan bij bijvoorbeeld een bankbediende. In de top-10 van beroepen van mensen die een gevaar op de weg

zijn, staan bijna alleen maar zorgmedewerkers: naast dokters ook onder meer verpleegsters en ziekenhuispersoneel. Stress en vermoeidheid zouden wel eens de oorzaak kunnen zijn, vermoedt Kevin Pratt van Moneysupermarket. "Chirurgen, huisartsen en mensen in de thuiszorg hebben stressvolle banen. Ze hebben vaak haast en zijn moe, waardoor ze eerder ongelukken krijgen." Kantoorbedienden zijn het veiligst op de weg. Maar ook werknemers van kernmissen en slachthuizen scoren laag in de verzekeringsclaims.

Man breekt in om hete douche te nemen

Een inbreker werd in het Amerikaanse Lexington op heterdaad betrapt door de bewoner van het huis. De indringer stond op dat moment net lekker onder de douche. Volgens de politie is de 32-jarige Ryan Carpenter via een raam het huis binnengekomen. Daarna stapte hij onder de douche. De inbreker verklaarde volgens WTVQ dat hij last heeft van een soort dwangneurose, waardoor hij bij anderen moet inbreken om hete douches te nemen als in zijn eigen huis het warme water op is. De man is op verdenking van inbraak aangehouden.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Euro

Winst

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen wisten de koerswinsten vanmiddag vast te houden. Beleggers schoven de zorgen over Oekraïne even aan de kant en speculeerden op nieuwe steunmaatregelen van de Europese Centrale Bank (ECB). “De beurzen borduren voort op de lichte stijging van gisteren. Er is weinig nieuws en de Oekraïense crisis is weer even naar de achtergrond verdwenen”, aldus handelaar Cees Smit van Today’s Beheer. Ook na opening van de Amerikaanse beurzen hielden de graadmeters hun winsten vast.

De AEX-index in Amsterdam noteerde kort na de opening op Wall Street 0,2 procent hoger op 415,13 punten. De MidKap steeg 0,3 procent tot 608,16 punten. De beurzen in Londen, Parijs en Frankfurt gingen tot 0,4 procent vooruit. ASML was de sterkste stijger in de AEX met een plus van 3 procent. De chipmachine-fabrikant liet weten goede testresultaten te hebben behaald met zijn nieuwe EUV-technologie.

Een vat Amerikaanse olie kostte 1,4 procent minder op 94,65 dollar. Brentolie werd 1 procent goedkoper, op 101,74 dollar per vat. De euro zakte verder weg tot 1,3120 dollar, tegen 1,3130 dollar bij het slot van de Europese beurzen gisteren. Op Curaçao noteerde de euro vandaag weer lager dan de laatste tijd op 2,3829 gulden. Gisteren lag de koers ook al laag op 2,3862 gulden.

Tokio

Weer hoger

TOKIO — De effectenbeurs in Tokio is vandaag opnieuw hoger gesloten. Een verdere verzwakking van de Japanse yen en een stijging van de lonen in Japan zorgden voor een positieve stemming onder beleggers. De Nikkei eindigde 1,2 procent hoger op 15.668,60 punten en bereikte daarmee het hoogste niveau sinds eind juli.

Autofabrikant Toyota, computerspelletjesmaker Nintendo en robotbedrijf Fanuc, die relatief veel producten verkopen in het buitenland, stegen respectievelijk 1,8, 3,1 en 1,7 procent. Een goedkopere yen versterkt de concurrentiepositie van Japanse bedrijven en maakt hun producten goedkoper in het buitenland. Ook bleek dat de lonen in Japan in juli in het sterkste tempo zijn gestegen sinds 1997.

De andere belangrijke aandelenmarkten in het Verre Oosten lieten vandaag een gemengd beeld zien. De Hang Seng-index in Hongkong noteerde 0,3 procent lager. De Kospi in Seoul zakte 0,8 procent. De Zuid-Koreaanse automakers Hyundai en Kia stonden onder druk na dalende autoverkoop in augustus. De Al Ordinaries in Sydney kreeg er 0,4 procent bij nadat de Australische centrale bank voor de dertiende maand op rij de rente ongewijzigd liet op 2,5 procent.

Wall Street

Licht omhoog

NEW YORK — De Amerikaanse effectenbeurzen zijn vandaag na een extra lang weekeinde overwegend licht hoger aan de nieuwe handelsweek begonnen. In afwachting van een aantal economische cijfers die tijdens de handel worden gepubliceerd, bleven de koersuitslagen beperkt.

De leidende Dow-Jones-index stond kort na de opening op 17.095 punten, nagenoeg onveranderd ten opzichte van de slotstand van vrijdag. De bredere S&P 500 steeg 0,1 procent tot 2005 punten en de technologiegraadmeter Nasdaq won 0,3 procent tot 4593 punten. Cruisemaatschappij Norwegian Cruise Line schoot ruim 12 procent omhoog. Beleggers reageerden opgetogen op de overname van branchegenoot Prestige Cruises International voor ruim 3 miljard dollar.

‘ECB zal met iets moeten komen’

AMSTERDAM — De Europese Centrale Bank (ECB) zal donderdag met relatief beperkte maatregelen trachten de markten tevreden te stellen. De introductie van een baanbrekend stimuleringsprogramma lijkt volgens economen vooralsnog echter een brug te ver.

De verwachtingen voor de ECB-vergadering zijn de afgelopen weken stevig opgelopen, door de aanhoudende daling van de inflatie en de kwakkelende Europese economie. Daarbij waarschuwde ECB-president Mario Draghi onlangs dat de verwachtingen voor de toekomstige inflatie ook zijn gedaald. Die verwachtingen zijn een belangrijk houvast voor de ECB bij het vaststellen van zijn monetaire beleid, waarbij wordt gemikt op een inflatie van net iets minder dan 2 procent op de

middellange termijn. “Dat laat zich ruwweg vertalen met: we verliezen onze geloofwaardigheid, we moeten wat doen”, concludeerde econoom Nick Kounis van ABN Amro. “Het lijkt dus zeer waarschijnlijk dat de ECB al aanstaande donderdag nieuwe maatregelen aankondigt, of in ieder geval duidelijk maakt dat die eraan komen.” Kounis en zijn ING-collega Carsten Brzeski verwachten dat de ECB in eerste instantie zal besluiten herverpakte leningen van banken (asset backed securities) op te ko-

pen. Op die manier hoopt de centrale bank de kredietverlening in de eurozone verder op gang te helpen. In dat kader worden vanaf september ook opnieuw goedkope leningen ter beschikking gesteld aan Europese banken. Over de mogelijkheid dat de ECB verder zal gaan, door op grote schaal staatsobligaties en andere leningen op te kopen, lopen de meningen van de economen uiteen. Brzeski bestempelt die optie als ‘hoogst onwaarschijnlijk’, Kounis houdt het op ‘denkbaar’. Volgens hem kan zo’n programma de angst voor deflatie wegnemen en de waarde van de euro drukken, wat goed zou zijn voor de export van de eurolanden. Volgens Brzeski lijken

de zorgen over deflatie, aanhoudende prijsdalingen die een rem kunnen zetten op de economische groei, echter overdreven. Hij wees op de voor voeding en energie gecorrigeerde kerninflatie, die vorige maand weer iets opliep. Beide economen waarschuwden bovendien voor een al te groot geloof in de ‘almacht van de ECB’ en de krachten van ‘Super Mario’. “Monetaire stimulering brengt geen welvaart op lange termijn. Daarvoor zijn structurele hervormingen nodig. Het zou geweldig zijn als een Super François of Super Matteo te hulp schiet met baanbrekend economisch beleid. Maar dat is misschien te veel dagdromen”, stelde Kounis vast.

Autoverkoop verder gedaald



Foto: Shutterstock

Sinds 1969 zijn er jaarlijks niet zo weinig auto's verkocht in Nederland.

DEN HAAG — De autoverkoop in Nederland blijven dalen. In augustus werden er in totaal 25.722 nieuwe auto's verkocht, tegen 28.309 stuks in dezelfde maand vorig jaar. Dat betekent een afname van 9,1 procent. Dat maakte Aumacon, een kenniscentrum voor de autobranche, vandaag bekend.

Daarmee wordt augustus vermoedelijk de slechtste maand van heel 2014 voor autoverkopers, omdat de markt de komende maanden naar verwachting een licht herstel zal vertonen. “Niet alleen zijn de vakanties achter de rug, ook wordt toenemende drukte verwacht vanuit de zakelijke markt, aangezien per 1 januari de fiscale

CO2-grenzen verder worden aangescherpt. Vooral leasrijders zullen nog net voor die datum een nieuwe auto in gebruik willen nemen”, stelt Clem Dickmann, automarkt-deskundige bij Aumacon. Opgeteld over de eerste acht maanden van dit jaar werden er 254.450 nieuwe auto's afgeleverd, een daling van 5,7 procent vergeleken met

dezelfde periode vorig jaar. Volkswagen was in die periode het bestverkochte merk, met in totaal 27.665 stuks en een marktaandeel van 10,9 procent. Peugeot bezette de tweede plek, gevolgd door Renault, Opel en Ford. Laatstgenoemde zag zijn verkopen overigens wel hard dalen met ruim een derde tot 14.693 stuks. Tesla, de fabrikant van elektrische sportauto's uit Californië, vertoont juist een opvallende verkoopssprong tot 667 stuks. In de eerste acht maanden van vorig jaar werden er iets meer dan een

handjevol van de elektrische bolides verkocht, blijkt uit cijfers van de brancheorganisaties Bovag en RAI. Ook bij de duurdere sportautomerken Porsche (810 versus 688 stuks) en Ferrari (24 tegen 19 stuks) gingen de verkopen tegen de trend in omhoog. Aumacon voorziet dat er in heel 2014 ongeveer 380.000 nieuwe auto's worden verkocht. Dat zou het laagste jaaraantal betekenen sinds 1969. Vorig jaar werden er 417.036 nieuwe personenauto's verkocht in Nederland, 17 procent minder dan in 2012.

Sterkere vraag naar luchtvrachtvervoer

GENÈVE — De wereldwijde vraag naar luchtvrachtvervoer is in juli met 5,8 procent gegroeid in vergelijking met een jaar eerder. Dat liet de internationale branchevereniging IATA vandaag weten. In juni nam de vraag nog met 2,4 procent toe.

Volgens IATA ging in juli de vraag in Azië met 7,1 procent omhoog op jaarbasis, de sterkste stijging sinds het begin van 2013. In Europa nam de vraag met 1,8 pro-

cent toe en in Noord-Amerika met 5,2 procent. De vraag in het Midden-Oosten kwam 9,4 procent hoger uit dan een jaar geleden. Volgens IATA hangt de matige groei in Europa samen met de zwakke Europese economie en de gevolgen van de handelsoorlog tussen de Europese Unie en Rusland. Het wereldwijde vrachtvolume heeft volgens de luchtvaartorganisatie nu de eerdere piek van juli 2010 gepasseerd en ligt op koers om verder te groeien.

‘Apple bundelt krachten met creditcards’

CUPERTINO — Apple heeft een samenwerkingsovereenkomst getekend met Visa en Mastercard. Dat meldde persbureau Bloomberg gisteren op gezag van ingewijden.

De samenwerking met de creditcardmaatschappijen versterkt andermaal het vermoeden dat Apple een telefoon ontwikkelt waarmee het mogelijk is om contactloos te

betalen. Eerder werd op basis van ingewijden al gemeld dat Apple een samenwerking is aangegaan met de Nederlandse chipfabrikant NXP. De chips van NXP zijn nodig om het mogelijk te maken contactloos te betalen met de iPhone, via zogeheten near field communication (nfc). Apple presenteert de nieuwste generatie iPhones naar verwachting op 9 september aanstaande.

WOZ-waarde woningen onder niveau van 2007

DEN HAAG — De gemiddelde WOZ-waarde van woningen lag begin dit jaar op 211.000 euro, ruim 5 procent lager vergeleken met een jaar eerder. Daarmee ligt de woningwaarde onder het niveau van 2007. Dat blijkt uit cijfers van het Centraal Bureau voor Statistiek (CBS) die vandaag zijn gepubliceerd.

De WOZ, de gemeentelijke taxatie van woningen, was in 2010 het hoogst: gemiddeld 242.000 euro per woning. Daarna begon de WOZ-waarde te dalen; in 2013 was de daling met 5,4 procent het grootst. In de provincie Utrecht is de gemiddelde WOZ-waarde met 249.000 euro het hoogst, gevolgd door Noord-Holland en Noord-Brabant met respectievelijk 235.000 euro en 232.000 euro. De provincie Groningen kent de laagste gemiddelde woningwaarde (159.000 euro). De daling van de WOZ-waarde was het sterkst in Friesland met 6,6 procent en in Zeeland het minst met 1,1 procent. Op gemeenteniveau zijn de verschillen aanzienlijk groter dan op provinciaal ni-

veau. In Bloemendaal, Laren en Blaricum is de gemiddelde woningwaarde met meer dan 500.000 euro het hoogst en in Heerlen (123.000 euro) het laagst. De WOZ-waarde volgt de prijsontwikkeling van koopwoningen met ongeveer een jaar vertraging.

Hypotheekrente
Hypotheekaanbieders vallen over elkaar heen met neerwaartse bijstellingen van de toch al historisch lage hypotheekrente. Hypotheekverstrekker Obvion, dochter van Rabobank, verlaagde vandaag de tarieven voor zijn belangrijkste hypotheek opnieuw, met 0,1 procent. Woonfonds Hypotheek (dochter van Achmea) kondigde gisteren al een nieuwe renteverlaging aan, nadat SNS dat vorige week had gedaan. De tienjaarsrente voor een hypotheek op basis van Nationale Hypotheek Garantie (NHG) bedraagt nu bij Obvion 3,3 procent. Bij SNS is dat 3,25 procent en bij Woonfonds 3,19 procent. De hypotheekrente daalt al tijden gestaag doordat banken steeds goedkoper geld kunnen lenen op de internationale kapitaalmarkt.

Lonen in Japan nemen toe

TOKIO — De lonen in Japan zijn in juli gestegen in het sterkste tempo sinds 1997. De groei was echter onvoldoende om de stevige toename van de inflatie te compenseren.

Zo blijkt uit cijfers van het Japanse ministerie van Arbeid. De lonen lagen in juli gemid-

deld 2,6 procent hoger dan een jaar eerder. Ondanks die onverwacht sterke stijging nam de koopkracht niet toe, aangezien het gemiddelde prijspeil door de btw-verhoging van april met ruim 3 procent steeg. Hogere lonen moeten helpen het door de regering van premier Shinzo Abe nagestreefde economische herstel te bewerkstelligen.

Malaise drukt Zwitserse economie

BERN — De Zwitserse economie is in het tweede kwartaal stilgevallen doordat de stagnatie in de eurozone de export van het land onder druk zette.

Dat blijkt uit cijfers die de Zwitserse overheid vandaag naar buiten bracht. De nulgroei volgt op een plus van 0,5 procent in het eerste kwartaal en is

bovendien de zwakste uitslag in twee jaar. Zwitserland deed het de afgelopen drie jaar bijna altijd beter dan de omliggende landen vanwege een door de centrale bank ingestelde maximumruilverhouding tussen de frank en de euro. Ook compenseerden een sterke binnenlandse vraag en een groei van de handel met Azië de zwakke Europese markt.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	2-Sep		PREV.	2-Sep		
DOW JONES	17098.45	17077.54	AEX	414.23	415.00		
S&P 500 INDEX	2003.37	2000.96	AEGON NV	6.02	6.11		
NASDAQ	4580.27	4588.76	AHOLD NV	12.85	12.80		
AMAZON.COM INC	339.04	339.39	AKZO NOBEL	53.59	54.01		
APPLE INC	102.50	103.51	ASML HOLDING NV	73.57	75.81		
BAIDU INC-SP ADR	214.52	223.40	CORIO NV	41.09	41.32		
BERKSHIRE HATH-B	137.25	137.31	DSM (KONIN)	50.82	50.81		
CITIGROUP INC	51.65	51.72	HAL TRUST	121.00	118.69		
COCA-COLA CO	41.72	41.58	HEINEKEN NV	58.51	58.29		
WALT DISNEY CO	89.88	90.67	ING GROEP NV	10.47	10.55		
3D SYSTEMS CORP	53.51	53.00	ROYAL IMTECH NV	0.39	0.40		
EBAY INC	55.50	55.37	KPN (KONIN)	2.55	2.55		
FACEBOOK INC-A	74.82	75.63	KONINKLIJKE PHIL	23.12	23.12		
GENERAL ELECTRIC	25.98	25.91	REED ELSEVIER	17.50	17.54		
GOOGLE INC-A	582.36	587.13	ROYAL DUTCH SHA	31.02	30.67		
HEWLETT-PACKARD	38.00	37.91	TOMTOM	5.84	5.82		
HOME DEPOT INC	93.50	92.93	TOTAL SA	50.54	49.87		
INTEL CORP	34.92	34.53	UNILEVER NV-CVA	31.72	31.84		
JOHNSON&JOHNSON	103.73	103.11	W.P. STEWART HOL	305.39	305.39		
LINKEDIN CORP-A	225.75	228.02	SCOTTIA BANK FUNDS		PREV.	1-Sep	
MICROSOFT CORP	45.43	44.94	MONEY MARKET	13.0632	13.0632		
PROCTER & GAMBLE	83.11	82.97	US DOLLAR BOND	2.6160	2.6148		
ROYAL DUTCH-ADR	80.97	80.43	GLOBAL GROWTH	2.5513	2.5571		
STARBUCKS CORP	77.81	77.36	US GROWTH	11.7078	11.7503		
TWITTER INC	49.75	50.92	CANADIAN GROWTH	3.4359	3.4537		
WAL-MART STORES	75.50	75.61	FUNDS		PREV.	1-Sep	
WHOLE FOODS MKT	39.14	39.01	BGF CONT EUR FLEX	22.45	22.41		
ETFs		PREV.	2-Sep	BGF EMKT BOND	15.65	15.67	
ALERIAN MLP - AMLP	19.31	19.31	BGF FIX INC GBL OP	13.18	13.19		
ISH GBL HY BD - GHYV	53.66	53.38	BGF GBL ALLOCATION	51.21	51.30		
ISH IB0XX HY BD - HYG	94.24	93.95	BGF USD CORE BOND	16.94	16.95		
ISH SELECT DIV - DIVY	76.64	76.30	TEMPLETON GBL BOND	24.66	24.67		
ISH MSCI EMKT - EEM	45.06	44.99	TEMPLETON ASIAN SM	42.04	42.44		
ISH MSCI PAC - EPP	51.12	51.19	CURRENCIES		PREV.	2-Sep	
ISH RUSSELL - INVW	119.77	119.68	YENUSD	104.280	105.070		
ISH S&P 500 - SPY	108.27	108.36	EURUSD	1.313	1.313		
ISH EUROPE - IEV	46.80	46.80	CANUSD	1.086	1.092		
POWERSH-QQQ	99.78	99.94	GBPUUSD	1.661	1.651		
POWERSHARES DB C	25.03	24.75	COMMODITIES		PREV.	2-Sep	
SPDR S&P INT DIV-DVX	50.35	50.14	GOLD WTI	95.96	94.00		
SPDR S&P MID 400	261.74	262.35	GOLD	1286.00	1285.00		
SPDR S&P 600 S&A	103.79	104.10	SILVER	18.47	19.15		
VANGUARD REIT - VNQ	77.18	77.07	WHEAT	585.50	562.00		
WSDOMTR JAP H-QDQJ	49.88	50.89	GBPUUSD	1.661	1.651		

Meer dan 1 miljoen Oekraïners ontheemd



Een controlepost bij de grensovergang van het Oekraïense dorp Mariupol, richting Donetsk.

GENÈVE — Meer dan 1 miljoen mensen uit Oekraïne hebben totnogtoe huis en haard verlaten uit angst voor gewelddadigheden. Van hen zitten er 814.000 in Rusland, minstens 260.000 mensen zijn in Oekraïne op drift.

Het totaal aantal vluchtelingen dat nog in Oekraïne zit is de afgelopen drie weken bijna verdubbeld, maakte de vluchtelingenorganisatie van de VN vandaag bekend. Volgens de Unhcr vluchten er elke dag meer mensen en is een nieuwe massale uittocht niet uit te sluiten.

De huidige vluchtelingenstroom komt vooral uit Donetsk en omgeving en de regio Loehansk. Het gebied baart de Hoge Commissaris Antonio Guterres zorgen. Het gevaar bestaat dat nog grotere delen van de bevolking op de vlucht slaan voor gevechten tussen het rege-

ringsleger en door Rusland gesteunde opstandelingen. Volgens het Oekraïense regeringsleger zijn er in een etmaal zeker vijftien militairen gesneuveld. Volgens schattingen van de Verenigde Naties hebben ongeveer 2600 mensen de dood gevonden door het conflict, onder wie volgens Kiev circa 800 regeringssoldaten. Duitsland vloog vandaag nog negentien gewonde militairen over voor behandeling in Duitse ziekenhuizen.

SVB stopt met nieuw automatiseringssysteem

DEN HAAG — De Sociale Verzekeringsbank stopt met de ontwikkeling van een automatiseringssysteem waaraan al jaren werd gewerkt. De SVB doet dit na advies van deskundigen, die doorgaan met het systeem ‘zeer problematisch’ noemden.

Het stopzetten ervan leidt tot een strop van 10,4 miljoen euro. Alle betalingen die de SVB uitvoert, zoals de AOW en de kinderbijslag, blijven gegarandeerd. Jetta Klijnsma van Sociale Zaken heeft dat vandaag aan de

Tweede Kamer geschreven. De kosten die het beëindigen van het automatiseringssysteem met zich meebrengt, worden deels gedekt uit financiële meevallers die de SVB dit jaar heeft.

Het automatiseringssysteem

werd gemaakt door IT-reus Caggemini. Sinds 2006 heeft de SVB 43,7 miljoen euro besteed aan het project. Het instituut bekijkt of het delen van het systeem nog kan gebruiken.

De SVB is uitvoerder van een aantal regelingen in de sociale zekerheid en zorg. Jaarlijks keert de organisatie ruim 37 miljard euro aan pensioen, uitkeringen en toeslagen uit.

ANWB protesteert in Brussel tegen tolheffing

BRUSSEL — De ANWB heeft vandaag bij het Europees Parlement in Brussel geïntendeerd te protesteeren tegen de geplande tolheffing voor automobilisten. De nieuwe hoofddirecteur Frits van Bruggen overhandigde ruim 42.000 handtekeningen tegen de plannen aan CDA-europarlementariër Wim van de Camp.

Met de petitie laakt de ANWB dat Duitse automobilisten de kosten van het geplande vignet krijgen gecompenseerd. De organisatie noemt dat niet eerlijk. Van de Camp is coördinator verkeersbeleid binnen de EVP, de grootste fractie in het EU-parlement. Hij noemt de Duitse plannen discrimi-

natie. Volgens ANWB-directeur Van Bruggen groeit ook in andere landen steeds meer verzet, zoals in België en Luxemburg. Hij wijst ook op de kritiek in Duitsland zelf. “Dat is natuurlijk mooi, maar daarmee zijn die plannen nog niet van tafel”, zo benadrukte hij in Brussel. De ANWB hoopt dat het Eu-

ropees Parlement de druk op de Europese Commissie in Brussel houdt, zodat die Berlijn ervan kan overtuigen dat de tolheffing niet moet doorgaan. De ANWB hoopt ook dat de inzet van minister Melanie Schultz van Haegen (Infrastructuur) vruchten afwerpt.

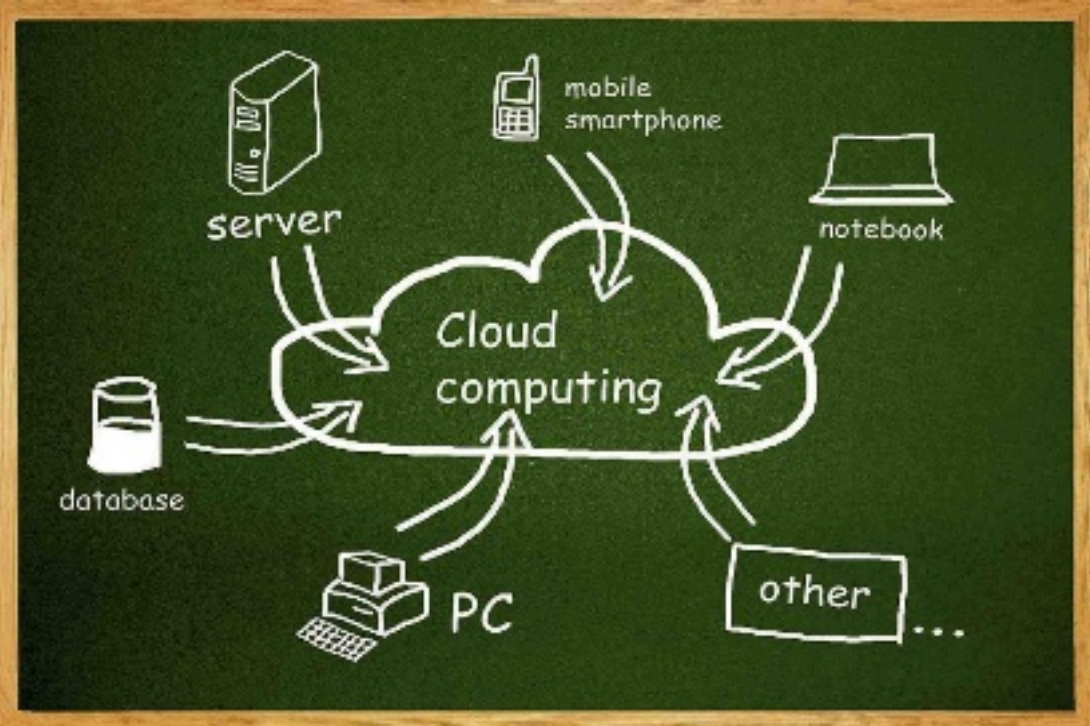
Duitsland wil vanaf 2016 tol gaan heffen voor personenauto's op snelwegen en op provinciale en lokale wegen. Een jaarvignet zal afhankelijk van het voertuig tussen de 20 en 108 euro gaan kosten.

Ook FBI kijkt naar uitlekken naaktfoto's

CUPERTINO — Niet alleen Apple doet onderzoek naar het vermeende uitlekken van blootfoto's van beroemdheden via iCloud-accounts, ook de autoriteiten doen onderzoek.

De federale recherche FBI is 'op de hoogte van beschuldigingen dat er in computers is binnengedrongen en van de onwettige publicatie van materiaal van publieke personen, en bekijkt de zaak', aldus een woordvoerder. Computergigant Apple analyseert de zaak maar heeft nog niet bekendgemaakt hoe hackers de beelden hebben weten te bemachtigen. “We nemen de privacy van onze gebruikers erg serieus en doen actief onderzoek naar deze melding”, liet Apple-woordvoester Natalie Keris gisteren weten.

Een zwakte in de beveiliging van Apple iCloud, waarin back-ups worden gemaakt, wordt door experts genoemd



iCloud is een internetdienst, waar de gebruiker vanaf vrijwel elk apparaat data kan uploaden voor later gebruik.

als mogelijke oorzaak dat toegang kon worden gekregen tot de gevoelige beelden

van onder anderen actrice Jennifer Lawrence en model Kate Upton.

Slachtoffers MH17 herdacht in Tweede Kamer

DEN HAAG — De Tweede Kamer heeft vandaag de 298 slachtoffers, onder wie 196 Nederlanders, van de vliegcrash met vlucht MH17 herdacht. De Kamer deed dat in aanwezigheid van premier Mark Rutte. Hij zei dat de saamhorigheid in Nederland na de ramp trots geeft en goed doet.

“In het gedeelde verdriet heeft ons land laten zien hoe krachtig we kunnen zijn. De saamhorigheid geeft trots en doet goed. Samen zijn we boos, samen zijn we verdrietig en samen herdenken we. Ik ben trots op dit land dat de slachtoffers de waardigheid en respect heeft weten te geven die ze verdienen.” Hij zei verder dat het kabinet alles zal doen om te zorgen dat de slachtoffers een

naam terugkrijgen. “Dat zijn we verplicht aan de nabestaanden, van wie sommigen in tergende onzekerheid zitten. De pijn kunnen we niet wegnemen. Wel kunnen we een schouder bieden, naast hen staan, zoals Nederland dat heeft gedaan en zal blijven doen.” Tweede Kamervoorzitter Anouchka van Miltenburg zei dat de ramp met de MH17 voor altijd een git-

zwarte bladzijde in de Nederlandse geschiedenis zal blijven. Maar de verbondenheid die de Nederlanders direct na de ramp aan de dag legden, geeft die bladzijde volgens haar ook een ‘bijzondere gloed’. De 298 slachtoffers hebben zich op het moment van de ramp op 17 juli waarschijnlijk nooit gerealiseerd dat ze zo dicht bij een oorlog zouden komen, zei Van Miltenburg. Maar op 17 juli was de zomer in één klap voorbij. “De zon maakte plaats voor verdriet, boosheid en rouw.” Er zijn maar weinig mensen die niet op de een of andere manier met de ramp te ma-

ken kregen, zei ze verder. Zo verloor de Staten-Generaal zelf PvdA-senator Willem Witteveen, die omkwam met zijn vrouw en dochter. Rutte sloot zijn korte toespraak in de Tweede Kamer af met de woorden: “Wij denken de 298 slachtoffers met intens verdriet en het diepste respect. Namens de regering wensen wij alle nabestaanden veel kracht toe bij het verwerken van dit onvoorstelbaar grote verlies.”

Daarna nam de Kamer een minuut stilte in acht en werd de vergadering voor een kwartier geschorst.

Engelandvaarders krijgen bezoek van Beatrix



HILVERSUM — Prinses Beatrix heeft vandaag uitgebreid gepraat met een groepje hoogbejaarde Engelandvaarders op landgoed De Zuwaluwenberg in Hilversum. De elf mannen en een vrouw konden haar onder andere vertellen hoe zij in de Tweede Wereldoorlog in Londen een kopje thee dronken bij haar grootmoeder, koningin Wilhelmina. Engelandvaarders waren meestal jonge mensen die in de Tweede Wereldoorlog kans zagen om van Nederland over te steken naar Engeland. Daar sloten ze zich bij geallieerde strijdtroepen aan om te helpen bij de bevrijding van Nederland. Van de ruim 1700 Engelandvaarders zijn er nu nog ongeveer 90 in leven. Sinds de dood van prins Bernhard was er geen lid van het Koninklijk Huis meer bij de jaarlijkse reünie geweest.

Ministerie bekijkt opsplitsing NZa

DEN HAAG — De relatie tussen de Nederlandse Zorgautoriteit (NZa) en het ministerie van Volksgezondheid is aan een ‘forse onderhoudsbeurt’ toe. De verhoudingen schuren nu langs de rand van wat toegestaan is. Dat concludeert een onderzoekscommissie onder leiding van Hans Borstlap.

Een andere invulling van het bestuur, namelijk een driehoofdige leiding en het installeren van een raad van toezicht, wordt aangeraden om meer problemen te voorkomen. Ook schrijft de commissie dat de minister de status van de NZa als zelfstandig bestuursorgaan moet bezien en bijvoorbeeld de regulerings- en toezichttaken niet langer in een organisatie onder te brengen. Minister Edith Schippers (Volksgezondheid) heeft

toegezegd te bekijken of die bundeling van taken ideaal is. De onderzoekscommissie is in april van dit jaar op haar verzoek ingesteld om het intern functioneren van de onafhankelijke zorgtoezichthouder onder de loep gaan nemen. Aanleiding hiervoor was informatie van NZa-medewerker Arthur Gotlieb. Hij maakte een omvangrijk dossier aan van zaken die verkeerd gingen. Gotlieb pleegde in januari van dit

jaar zelfmoord. Zijn 600 pagina's tellend bezwaarschrift kwam bij NRC Handelsblad en de NOS terecht. De commissie concludeert weliswaar dat er niets onoorbaars is voorgevallen, maar netjes was het allemaal niet. Zowel de manier waarop binnen de NZa met Gotlieb is omgegaan als de verhoudingen met het ministerie. Zo ontstond in het geval van het Oogziekenhuis binnen de NZa het gevoel dat het ministerie druk uitoefende op het toekennen van een bedrag van 1,25 miljoen euro door de NZa. Ook in het geval van Gotlieb verdient de omgang – hij kreeg steeds meer taken, maar nauwelijks feed-

back – niet de schoonheidsprijs. Borstlap noemt het overlijden van Gotlieb een ‘menselijk drama voor zijn familie, vrienden en collega's’. Ook Schippers spreekt nogmaals haar medeleven uit, net als de NZa. Gisteren werd al duidelijk dat het ministerie van Volksgezondheid in 2009 de Tweede Kamer niet informeerde over een financiële toezegging aan het Erasmus Medisch Centrum (EMC) en ook de NZa niet betrof bij deze regeling. Borstlap wilde daar vandaag niet op ingaan. “Het is niet aan ons gevraagd of we dit willen uitzoeken, dus dat hebben we niet gedaan.”

Grote actie tegen namaak-medicijnen

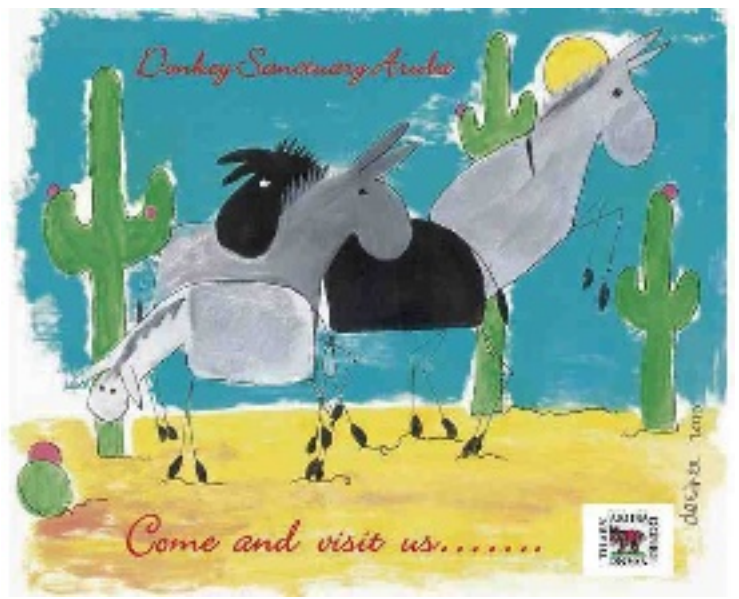
DEN HAAG — Miljoenen pillen zijn in beslag genomen en twaalf mensen gearresteerd tijdens een grote actie tegen namaakmedicijnen in Europese landen. Dat heeft het samenwerkingsverband van politiediensten Europol gisteren gemeld.

De pillen hadden een waarde van meer dan 10 miljoen euro. Het waren voornamelijk medicijnen tegen erectiestoornissen. Ook zijn een groot bedrag aan contant geld, luxe auto's en andere bezittingen in beslag genomen. De namaakmedicijnen kwamen uit Azië. Ze hadden volgens Europol ingrediënten die een ernstig gevaar voor de gezondheid opleverden.

Aan de actie deden politie-

diensten mee uit Oostenrijk, België, Cyprus, Frankrijk, Hongarije, Slowakije, Spanje en Groot-Brittannië. Het onderzoek liep al

sinds september 2012 en was gericht tegen de georganiseerde misdaad achter de namaakmedicijnen en de online handel.



aftocht bij vrouwen US Open



Foto: AFP/Getty Images

De Russische Ekaterina Makarova bleek beter met de omstandigheden overweg te kunnen dan Eugenie Bouchard.

NEW YORK — De uittocht van hooggeplaatste tennisters bij de US Open in New York houdt onverminderd aan. Gisteravond moest Eugenie Bouchard eraan geloven. De twintigjarige Canadese, als zevende geplaatst, verloor in twee sets van de Russin Ekaterina Makarova: 7-6 (2) en 6-4. Bouchard, dit jaar finaliste op Wimbledon, had veel last van de hitte op Flushing Meadows, waar de temperatuur opliep tot bijna 40 graden Celsius.

Door de nederlaag van Bouchard, die dit jaar bij de Australian Open en het Frans Open ook al de laatste vier bereikte, zijn nu zeven van de acht speelsters uit de top van de plaatsingslijst in New York uitgeschakeld. Alleen titelverdedigster Serena Williams uit de Verenigde Staten bereikte, zonder problemen tegen Kaia Kanepi uit Estland (6-3 en 6-3), de kwartfinales. Het is de tweede keer in de historie van de US Open dat slechts één speelster uit de top-8 van de plaatsingslijst de kwartfinales heeft gehaald. Eerder in het laatste Grand Slam-toernooi van het jaar waren Simona Halep (Roe/2), Petra Kvitova (Tsj/3), Agnieszka Radwanska (Pol/4), Maria Sjarapova (Rus/5), Angelique Kerber (Dui/6), Ana Ivanovic (Ser/8) en Jelena Jankovic (Ser/9) al vroegtijdig gesneeuwd. Mede door die grote uittocht zagen kenners in Bouchard een belangrijke kandidaat voor de titel in New York. De jonge Canadese moest echter haar meerdere erkennen in Makarova, die fysiek beter bestand bleek tegen de tropische omstandigheden op de baan. "Ik voelde me licht in mijn hoofd en ook duizelig soms", verzuchtte Bouchard, die tijdens de partij medische hulp nodig had om op de been te blijven. "Ik zag de bal ook niet zo scherp meer. Als ik mij lichamelijk niet lekker voel, kan ik ook mijn topniveau niet halen. Mijn fysieke toestand op de baan is heel belangrijk voor mij." Makarova, als zeventiende geplaatst, speelt in de kwartfinales tegen Victoria Azarenka uit Wit-Rusland. De als zestiende geplaatste speelster stuitte met veel moeite de opmars van de 21-jarige Servische studente Aleksandra Krunic: 4-6, 6-4 en 6-4. Azarenka verloor in de laatste twee jaar in de finale van

de US Open van Serena Williams. Ze begon als nummer twee van de wereldranglijst aan het nieuwe seizoen. Door blessures moest Azarenka zich dit jaar echter bij liefst zeven toernooien terugtrekken. De Japanner Kei Nishikori en de Canadees Milos Raonic hebben vannacht tot in de kleine uurtjes doorgespeeld in New York. Het tennisduel in de vierde ronde van de US Open eindigde om 02.26 uur in het nog maar mager bezette Arthur Ashe Stadium van Flushing Meadows. Na een marathonpartij van 4 uur en 19 minuten stapte Nishikori als uitgeputte winnaar van de baan. Het zeer late einde van de wedstrijd betekende net geen nieuw record in New York. In 1993 (Mats Wilander tegen Mikael Pernfors) en 2012 (Philipp Kohlschreiber tegen John Isner) werd op precies dezelfde tijd de laatste bal geslagen. Nishikori is de eerste Japanner in 92 jaar die de laatste acht van de US Open heeft gehaald. Hij speelt in de kwartfinales tegen de als derde geplaatste Zwitser Stan Wawrinka, die de Spanjaard Tommy Robredo in vier sets versloeg. "Ik ga proberen van deze partij te herstellen", zei de vertrouweling van coach Michael Chang (winnaar van Roland Garros in 1989) met een lach. Ook Novak Djokovic stootte door naar de kwartfinales. De titelkandidaat uit Servië versloeg in de vierde ronde in drie sets de Duitser Philipp Kohlschreiber: 6-1, 7-5 en 6-4. De nummer één van de wereld kende weinig problemen met zijn tegenstander, die veel onnodige fouten maakte. De tegenstander van Djokovic in de kwartfinale komt uit de partij tussen de Brit Andy Murray en de Fransman Jo-Wilfried Tsonga.

Contador gaat nu voor de eindzege



Foto: AFP/José Jordan

Alberto Contador gaat nu voor de eindzege, zegt hij.

ZARAGOZA — Alberto Contador begon zonder hooggespannen verwachtingen aan de Ronde van Spanje, maar na de eerste volle week weet hij het zeker: "Ik zeg nu dat ik voor de eindzege ga. Of de benen goed genoeg zijn, is een ander verhaal", aldus de tweevoudig winnaar van de Vuelta, die in het algemeen klassement tweede staat op 3 seconden van klasmentleider Nairo Quintana.

Contador viel deze zomer uit in de Tour de France. Hij liep een breukje op in zijn scheenbeen en de artsen raadden hem af de Vuelta te rijden. De klimmer negeerde de adviezen en ging zonder fatsoenlijke voorbereiding van start. "Ik voel soms wel wat pijn, maar zolang je vooraan mee kunt, let je er niet te veel op. Ik voel wel dat ik iedere dag, beter word. Ik kom hier niet met dezelfde conditie aan de start als in de Tour, dus dat zorgt er voor dat ik minder vertrouwen heb. Andere jon-

gens hebben naar hier gepeikt, ik niet." De tijdrit na de rustdag (gisteren) wordt een belangrijk graadmeter, meent Contador: "Dan wordt mijn conditie pas goed op de proef gesteld. Ik bekijk het van dag tot dag. We moeten niet vergeten dat de zware bergetapes in deze Vuelta nog moeten komen." Nairo Quintana voelt de bui al hangen. Hij vreest Alberto Contador het meest in de Ronde van Spanje. "We hebben gezien dat alle favorieten voor de eindzege 100 procent zijn. Mijn favoriet is Contador. Hij is veel sterker dan we allemaal dachten", zei de kopman van Movistar, die dit jaar de Ronde van Italië won. De Colombiaan had er nog niet op gerekend dat hij na de eerste serieuze bergrit al het rood zou dragen. "Het was een toevallige bijkomstigheid. De verschillen zijn niet groot. Ik had zelf op het rood gemikt in de laatste week", zei Quintana, die het als een 'bonus' voor zijn team Movistar ziet dat Alejandro Valverde ook nog meedoet in de top van het klasement.

PEC huurt keeper Hahn

ZWOLLE — Warner Hahn verdedigt de rest van het seizoen het doel van PEC Zwolle. De 22-jarige keeper wordt voor een jaar gehuurd van

Feyenoord, waar hij na de komst van Kenneth Vermeer derde keus was geworden. Hahn is bij PEC de opvolger van Diederik Boer, die bij Ajax juist de reser-

veplek van Vermeer heeft ingenomen. Hahn bereidt zich met Jong Oranje voor op de EK-kwalificatiewedstrijden tegen Georgië en Slowakije.

Márquez herstelt de orde in MotoGP

SILVERSTONE — Marc Márquez heeft gisteren in de Grote Prijs van Groot-Brittannië de orde weer hersteld in de MotoGP. De Spaanse motorcoureur eindigde bij de vorige race in Tsjechië na tien zeges op rij voor het eerst dit seizoen niet op de eerste plaats, maar op het circuit van Silverstone boekte hij zijn elfde zege.

De racer van Honda beslechtte een fraai duel met zijn landgenoot Jorge Lorenzo van Yamaha in zijn voordeel. Veelvoudig wereldkampioen Valentino Rossi kwam op 8 seconden als derde over de meet. Dani Pedrosa, die in Tsjechië teamgenoot Márquez van de zege afhiel, werd vierde.

Lorenzo nam na de start de leiding. Márquez klampte aan en leek rustig zijn moment af te wachten. Op zeven ronden voor het einde greep de regerend wereldkampioen zijn kans en passeerde Lorenzo. Maar de pupil van de Nederlandse manager Wilco Zeelenberg gaf niet op en ging twee ronden later

Márquez weer voorbij. Die nam vervolgens drie ronden voor het einde de koppositie definitief over. Daarbij raakten de Honda en de Yamaha elkaar zelfs even. "Jorge was veel sterker dan ik verwachtte", zei Márquez na de race. "Toen ik hem voor de eerste keer inhaalde, verwachtte ik eigenlijk meteen een gaatje te kunnen slaan, maar hij kwam goed terug. Het was een leuk gevecht", grinnikte de winnaar, die in het wereldkampioenschap verder uitliep en inmiddels 89 punten meer heeft dan Pedrosa, zijn eerste belager.

Italië zonder Balotelli tegen Oranje

ROME — Mario Balotelli ontbreekt in de Italiaanse selectie die donderdag in het oefenduel in Bari aantreedt tegen het Nederlands elftal. De nieuwe bondscoach Antonio Conte heeft de aanvaller van Liverpool buiten zijn ploeg gelaten. Ook oud-Feyenoorder Graziano Pellè, die wel in de voorselectie zat, en Antonio Cassano kregen geen uitnodiging voor de wedstrijd.

Italië werd bij het WK in Brazilië al in de groepswedstrijden uitgeschakeld. Cesare Prandelli vertrok daar na als bondscoach. In vergelijking met de ploeg van het WK heeft Conte in totaal dertien andere spelers opgeroepen. Deze selectie neemt het op 9 september ook op tegen Noorwegen in het EK-kwalificatieduel. Bij Nederland zit in Italië Guus Hiddink voor het eerst weer op de bank. De Achter-

hoek, die Oranje al eerder onder zijn hoede had, volgde na het WK Louis van Gaal op. De selectie: **Doel:** Gianluigi Buffon (Juventus), Daniele Padelli (Torino), Mattia Perin (Genoa), Salvatore Sirigu (Paris Saint-Germain). **Verdediging:** Davide Astori (AS Roma), Leonardo Bonucci (Juventus), Giorgio Chiellini (Juventus), Mattia De Sciglio (AC Milan), Gabriel

Paletta (Parma), Andrea Ranocchia (Internazionale). **Middenveld:** Antonio Candreva (Lazio), Matteo Darmian (Torino), Daniele De Rossi (AS Roma), Alessandro Florenzi (AS Roma), Emanuele Giaccherini (Sunderland), Christian Maggio (Napoli), Claudio Marchisio (Juventus), Marco Parolo (Lazio), Manuel Pasqual (Fiorentina), Andrea Poli (AC Milan), Marco Verratti (Paris Saint-Germain). **Aanval:** Mattia Destro (AS Roma), Stephan El Shaarawy (AC Milan), Sebastian Giovinco (Juventus), Ciro Immobile (Borussia Dortmund), Pablo Osvaldo (Internazionale), Simone Zaza (Sassuolo).

Real Madrid onderuit in Baskenland

SAN SEBASTIÁN — Real Madrid heeft al in de tweede speelronde van de Spaanse competitie de eerste nederlaag te pakken. Real Sociedad versloeg de grootmacht zondag in San Sebastián met 4-2.

De Madrilenen, zonder de licht geblesseerde Cristiano Ronaldo, begonnen nog voortvarend met doelpunten van Sergio Ramos en Gareth Bale in de eerste 10 minuten, maar gaven de wedstrijd daarna volledig uit handen. De winnaar van de Champions League zag de thuisploeg nog voor rust op gelijke hoogte komen na doelpunten van Inigo Martinez en David Zurutuza. In de tweede helft liep Sociedad zelfs uit naar 4-2, opnieuw via Zurutuza en de Mexicaan Carlos Vela. FC Barcelona was wel succesvol in de tweede wedstrijd in de Primera División. De Catalanen wonnen op bezoek bij Villarreal door een late treffer van invaller Sandro Ramírez op aangeven van Lionel Messi: 0-1. Barcelona gaat door de zege aan kop in de competitie. Chelsea heeft na drie speelronden in de Premier League al een voorsprong op de naaste titelconcurrenten te pakken. De club van coach José Mourinho zegevierde zaterdag in een vermakelijk duel met 6-3 over Everton. Die zege was extra lekker voor de Londenaren omdat ze toen al wisten dat Manchester City en Manchester United averij hadden opgelopen. Bovendien kwam Arsenal zondag niet verder dan 1-1 bij promovendus Leicester City. Liverpool, dat al een keer verloor van Manchester City dit seizoen, won zondag met duidelijke cijfers van



Foto: AFP/André Gilleneva

De Madrilenen Karim Benzema (l) en James Rodríguez staan aan de aftrap na opnieuw een Baskische goal.

Tottenham Hotspur: 3-0. Ronald Koeman heeft zijn eerste zege te pakken. De coach van Southampton zag zijn ploeg zaterdag met 3-1 winnen van West Ham United. Graziano Pellè tekende voor de derde treffer. Bayer Leverkusen is na twee speelronden in de Bundesliga de enige ploeg die nog zonder puntenverlies is.

De ploeg van trainer Roger Schmidt was zaterdag met 4-2 te sterk voor het Hertha BSC van trainer Jos Luhukay en spelers Johnny Heitinga en Roy Beerens. Hannover 96 had zich zondag nog naast Leverkusen aan kop kunnen nestelen, maar die ploeg speelde met 0-0 gelijk tegen FSV Mainz 05. Door de twee zeges heeft Leverkusen

al 2 punten voorsprong op regerend kampioen Bayern München en Borussia Dortmund, die worden gezien als belangrijkste titelkandidaten. Bayern kwam zaterdag niet verder dan 1-1 bij Schalke 04. Dortmund pakte de eerste overwinning van het seizoen vrijdag al, met 3-2 tegen FC Augsburg. Jonathan De Guzman heeft bij zijn debuut voor SSC Napoli diep in blessuretijd het winnende doelpunt gemaakt in de Serie A-wedstrijd tegen Genoa: 2-1. De 26-jarige middenvelder viel in Genua een kwartier voor tijd in en scoorde in de vijfde en laatste minuut van de extra tijd. Udinese staat door twee doelpunten van Antonio Di Natale op de tweede plaats vlak achter koploper AC Milan, dat eerder op zondag thuis met 3-1 won van SS Lazio. De ploeg uit Udine versloeg dankzij de doelpunten van de 36-jarige spits in eigen huis Empoli met 2-0. Internazionale bleef steken op 0-0 op bezoek bij Torino. Dankzij onder meer drie doelpunten van Zlatan Ibrahimovic won Paris Saint-Germain zondag in het Parc des Princes met 5-0 van Saint-Étienne. De ploeg uit Parijs, tegenstander van Ajax in de groepsfase van de Champions League, staat daardoor op de tweede plaats achter koploper Girondins Bordeaux. De derby van Lissabon tussen Benfica en Sporting Portugal is zondag onbeslist geëindigd. In Estádio da Luz werd het 1-1 tussen regerend kampioen Benfica en Sporting, dat vorig jaar tweede werd in de Portugese Primeira Liga. Vitória de Guimarães staat op doelsaldo bovenaan en won net als FC Porto de eerste drie wedstrijden.